



**ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N° 42/2015**  
**CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**

En Salón de Honor, a 19 enero de 2015, siendo las 08:10 horas, se da por iniciada la Sesión Extraordinaria del Concejo Municipal de Concepción, convocada mediante Decreto Alcaldicio N° 23, de 15 de enero de 2015.

**PRESIDENTE:** SR. ALCALDE  
DON ÁLVARO ORTIZ VERA

**SECRETARIO:** SR. SECRETARIO MUNICIPAL  
DON PABLO IBARRA IBARRA

HORA INICIO: 08:10 HORAS

HORA DE TÉRMINO: 10:05 HORAS

**CONSEJEROS ASISTENTES:**

	SI	NO
ARIEL ULLOA AZOCAR	X	-
ALEJANDRA SMITH BECERRA	X	-
PATRICIO KUHN ARTIGUES	X	-
JAIME MONJES FARÍAS	X	-
CHRISTIAN PAULSEN ESPEJO-PANDO	X	-
FABIOLA TRONCOSO ALVARADO	X	-
SEBASTIÁN MORALES HENRÍQUEZ	-	X
JOAQUÍN EGUILUZ HERRERA	X	-
HÉCTOR MUÑOZ URIBE	-	X
ALEX ITURRA JARA	X	-

**TABLA DE MATERIAS**

- 1.- Acta Comisión de Hacienda N° 2, de 13 de enero de 2015, temas pendientes
- 2.- Oficio N° 42, de fecha 15 enero de 2015, de la Secretaria Comunal de Planificación por el que solicita creación ítem presupuestario que indica.



**DESARROLLO DE LA SESIÓN**

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En el nombre de Dios se da por iniciado este Concejo Municipal Extraordinario. Primer punto de la tabla son los puntos pendientes de la tabla de comisión de hacienda, señor secretario

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias señor presidente, muy buenos días concejales público presente, dentro de la convocatoria los temas pendientes del acta N° 2 de Hacienda del 13 de enero comisión presidida por don Ariel Ulloa donde asistieron los concejales don Alex Iturra Jara, don Patricio Kuhn Artigues, don Joaquín Eguiluz Herrera, señora Alejandra Smith Becerra, don Jaime Monjes Farías. Dentro de los temas pendientes del concejo ordinario del 15 de enero es que en dicha comisión se presenta el Saldo Inicial de Caja al 01.01.2015, que conforme a instrucciones de la Contraloría General de la República debe ingresarse al Presupuesto del año 2015, para cuyos efectos se debe señalar que:

- Saldo Inicial de Caja Neto Municipal (conforme metodología CGR)	\$ 5.767.302.870.-
- Monto a suplementar Saldo Inicial de Caja	\$ 4.567.302.870.-
- Deuda Exigible al 31.12.2014	\$ 1.854.542.771.-
- Deuda Flotante ajustada	\$ 654.542.771.-

Respecto de lo cual, el Director de Adm. y Finanzas de la Municipalidad de Concepción, hizo una presentación en la Comisión de Hacienda, explicando las referidas cifras, motivo de la presente Modificación Presupuestaria.

Además, en dicha presentación se hizo entrega de una carpeta a cada uno de los concejales, que contiene; la relación de las Cuentas por Pagar que quedaron pendientes al 31.12.2014, las que ascienden a \$1.854.542.771.-; las obligaciones pendientes al 31.12.2014, que ascienden a \$ 733.639.000.- y las preobligaciones no ejecutadas al 31.12.2014, que ascienden a \$ 345.485.000.-

De igual manera, por correo de fecha 14.01.2015, se remitió a los señores concejales el Balance de Comprobación y Saldos.

**1.- SUPLEMENTACION SALDO INICIAL DE CAJA AL 01.01.2015.**

**1.1.- SUPLEMENTACION SALDO INICIAL DE CAJA**

Saldo Inicial de Caja según cálculo de Contraloría (Dictamen Oficio N° 46211/2011)	5.767.302.870.-
Menos	
Saldo Inicial Presupuesto año 2015	1.200.000.000.-
<b>Total a Suplementar</b>	<b>4.567.302.870.-</b>

**1.2.- SUPLEMENTACION DEUDA EXIGIBLE**

Deuda Exigible al 31.12.2014	1.854.542.771.-
Menos	
Presupuesto año 2015 Deuda Flotante (subt.34, ítem 07)	1.200.000.000.-
<b>Total a Suplementar</b>	<b>654.542.771.-</b>

**RESUMEN DE SUPLEMENTACIONES CON CARGO AL SALDO INICIAL DE CAJA DE \$ 4.567.302.870.-**

	<b>SALDO INICIAL DE CAJA AL 01.01.2014</b>	<b>VALOR (\$)</b>	<b>4.567.302</b>
A	DEUDA FLOTANTE	654.543.000.-	
B	OBLIGACIONES PENDIENTES	733.639.000.-	
C	PRE-OBLIGACIONES	345.485.000.-	
D	FONDEVE-PINTURAS INTERIORES BLOCK N° 1231, RIVERA NORTE	473.000.-	
E	SUPLEMENTACION CODIGOS PRESUPUESTARIOS	2.006.400.000.-	
F	SALDO FINAL DE CAJA	826.762.870.-	
	<b>TOTALES</b>	<b>4.567.302.870.-</b>	

Por lo tanto,

A) Se requiere aprobar Suplementación Presupuestaria del Saldo Inicial de Caja por un valor de \$654.543.000.- para ser destinada a cubrir la Deuda Exigible al 31.12.2014 que no fue cubierta con el Presupuesto 2015.





Supleméntase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	654.543.-
			TOTAL INGRESOS	654.543.-
SUBT	ITEM	ASIG	G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
34			CX P SERVICIO A LA DEUDA	
	07		Deuda Flotante	654.543.-
			TOTAL GASTOS	654.543.-

Señor presidente en Comisión de Hacienda se vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$654.543.000. Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz. En votación señor Ulloa

**Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Gracias, yo junto con pronunciarme sobre este punto, tuvimos más tiempo de revisar esta materia producto de este concejo exclusivamente dedicado a esto, decir que en resumen de los \$4.567.302.870 hay un saldo de aproximadamente \$2.800.000 que definitivamente no ocupamos, no está como obligaciones pendientes o como deuda efectiva solamente pedir algún tipo de explicación de porqué el monto es tan elevado, es un porcentaje súper importante de nuestro presupuesto. El primer punto lo voy a aprobar

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Yo voy a aprobar, pero quisiera ver la posibilidad de tener aquí al director de Finanzas porque seguramente vamos a tener algunas consultas para él, gracias.

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor



Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señora Alejandra Smith

Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.

Para que quede claro, dentro del acta de esta comisión ¿qué es lo que estamos aprobando?  
Punto A hasta donde

Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.

1.2

Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.

1.1 y 1.2 hasta donde está la deuda exigible, ok. Apruebo.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Joaquín Eguiluz

Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO N° 85-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción para el año 2015:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL	654.543.-
			DE CAJA	
			TOTAL	654.543.-
			INGRESOS	
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION M\$)
34			CX P SERVICIO A	
			LA DEUDA	
	07		Deuda Flotante	654.543.-
			TOTAL GASTOS	654.543.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farias, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Continuamos se requiere aprobar Suplementación Presupuestaria del Saldo Inicial de Caja por un valor de \$733.639.000.- para ser destinada a cubrir las **obligaciones pendientes** al 31.12.2014 (compromisos que no alcanzaron a ser facturados).





B.1.- Supleméntase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	733.639.-
			TOTAL INGRESOS	733.639.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			CXP GASTOS EN PERSONAL	
	04		Otros Gastos en Personal	2.568.-
22			CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01		Alimentos y Bebidas	180.-
	02		Textiles, Vestuario y Calzado	1.840.-
	03		Combustibles y Lubricantes	42.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	8.077.-
	05		Servicios Básicos	576.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	2.219.-
	07		Publicidad y Difusión	53.601.-
	08		Servicios Generales	60.199.-
	09		Arriendos	969.-
	10		Servicios Financieros y de Seguros	305.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	4.805.-
	12		Otros Gastos en Bienes y Serv. de Consumo	61.163.-
23			CXP PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL	
			Prestaciones Previsionales	114.-
24			CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01		Al Sector Privado	
		007	Contingencia	1.577.-
29			CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03		Vehículos	199.991.-
	04		Mobiliario y Otros	4.184.-
	06		Equipos Computacionales y Periféricos	74.-
31			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	01		Estudios Básicos	45.272.-
	02		Proyectos	285.883.-
			TOTAL GASTOS	733.639.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$733.639.000.-: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz.- En votación aquí en sala don Ariel Ulloa

Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Jaime Monjes

Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Patricio Kuhn

Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.

Igual que en el punto anterior este es un compromiso ya adquirido por el municipio aun no facturado, solamente apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Christian Paulsen

Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Alex Iturra



Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señorita Troncoso

Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.

A favor

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señora Alejandra Smith

Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Joaquín Eguiluz

Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

A favor.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO Nº 86-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 para ser destinada a cubrir las **obligaciones pendientes** al 31.12.2014:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	733.639.-
			TOTAL INGRESOS	733.639.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			CXP GASTOS EN PERSONAL	
	04		Otros Gastos en Personal	2.568.-
22			CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01		Alimentos y Bebidas	180.-
	02		Textiles, Vestuario y Calzado	1.840.-
	03		Combustibles y Lubricantes	42.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	8.077.-
	05		Servicios Básicos	576.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	2.219.-
	07		Publicidad y Difusión	53.601.-
	08		Servicios Generales	60.199.-
	09		Arriendos	969.-
	10		Servicios Financieros y de Seguros	305.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	4.805.-
	12		Otros Gastos en Bienes y Serv. de Consumo	61.163.-
23			CXP PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL	
			Prestaciones Previsionales	114.-
24			CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01		Al Sector Privado	





	007	Contingencia	1.577.-
29		CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03	Vehículos	199.991.-
	04	Mobiliario y Otros	4.184.-
	06	Equipos Computacionales y Periféricos	74.-
31		CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	01	Estudios Básicos	45.272.-
	02	Proyectos	285.883.-
		TOTAL GASTOS	733.639.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Respecto de los Estudios, de los Proyectos FONDEVE y Proyectos de Habilitación de Espacios Públicos, que se encontraban comprometidos (con orden de compra y/o con Decreto Alcaldicio, al 31.12.2014) indicados en la suplementación anterior, código 31.01 “Estudios Básicos”, por un valor de \$ 45.271.176.- y 31.02 “Proyectos”, por valor \$ 285.882.724.-, se requiere aprobar la creación de los códigos y denominaciones de los proyectos indicados a continuación.  
Por lo anterior se solicita aprobar:

B.2.- Creación de códigos y denominaciones de los siguientes Estudios, código 31.01:

ESTUDIOS BASICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.01.002.002.001	DISEÑO ALCANTARILLADO AGUAS SERVIDAS POBLACIÓN JUAN RIQUELME	22.770.000.-
31.01.002.002.002	DISEÑO PAVIMENTO DIVERSOS BARRIOS CONCEPCIÓN 2013-2014	4.701.176.-
31.01.002.002.003	ESTUDIO DE DIAGNÓSTICO, REPARACIÓN ESTRUCTURAL Y DE MECÁNICA DE SUELOS EX LICEO BALMACEDA	9.800.000.-
31.01.002.002.004	MECÁNICA DE SUELOS PORTAL CEMENTERIO GENERAL Y OBRAS ANEXAS	8.000.000.-
	SUB. TOTAL	45.271.176.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la creación de los códigos y denominaciones de los Estudios, código 31.01: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguluz.- En votación hoy en sala don Ariel Ulloa

Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Jaime Monjes

Sr. Concejel de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Patricio Kuhn

Sr. Concejel de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.

Igual que en los puntos anteriores este es un compromiso ya adquirido por el municipio aun no facturado, por lo tanto apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Christian Paulsen

Sr. Concejel de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.

Apruebo



Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Alex Iturra

Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señorita Troncoso

Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.

A favor

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señora Alejandra Smith

Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Joaquín Eguiluz

Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

A favor.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

**ACUERDO N° 87-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la creación de códigos y denominaciones de los siguientes **Estudios**, código **31.01**:

ESTUDIOS BASICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.01.002.002.001	DISEÑO ALCANTARILLADO AGUAS SERVIDAS POBLACIÓN JUAN RIQUELME	22.770.000.-
31.01.002.002.002	DISEÑO PAVIMENTO DIVERSOS BARRIOS CONCEPCIÓN 2013-2014	4.701.176.-
31.01.002.002.003	ESTUDIO DE DIAGNÓSTICO, REPARACIÓN ESTRUCTURAL Y DE MECÁNICA DE SUELOS EX LICEO BALMACEDA	9.800.000.-
31.01.002.002.004	MECÁNICA DE SUELOS PORTAL CEMENTERIO GENERAL Y OBRAS ANEXAS	8.000.000.-
SUB. TOTAL		45.271.176.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*





Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

B.3.- Creación de códigos y denominaciones de los siguientes Proyectos, código 31.02:

B.3.1.-FONDEVE		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.001	CAMBIO CUBIERTA ANIBAL PINTO BLOCK N° 1881, LAGUNA REDONDA	1.186.155.-
31.02.004.002.002	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK 2577, LAGUNA REDONDA	1.186.154.-
31.02.004.002.004	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK 2346, LAGUNA REDONDA	1.186.155.-
31.02.004.002.005	CONST.BARANDA PEAT.ESCALERA CALLE GONGORA Y MARMOLEJO STA. SABINA	937.286.-
31.02.004.002.007	CONSTRUCCION ACERAS CONDOMINIO N° 355 BARRIO MODELO, II ETAPA	766.000.-
31.02.004.002.009	TERMINACIÓN CIERRE PERIMETRAL BLOCK 2591-B, ALMIRANTE RIVEROS NORTE	656.687.-
31.02.004.002.010	SISTEMA DE TELEFONIA Y CIERRE AUTOMATIZADO, CONDOMINIO LA ARAUCANA	2.630.947.-
31.02.004.002.011	REPOSIC. INSTALAC. ELECT. CLUB DE RAYUELA INDEPENDIENTE, TTE. MERINO II	8.033.-
31.02.004.002.012	SENDA PEATONAL EL POLVORIN I ETAPA	249.462.-
31.02.004.002.013	REPARACION AREAS COMUNES Y PINTURA CUBIERTA BLOCK 2848, LAGUNA REDONDA	396.904.-
SUB. TOTAL		9.203.783.-
B.3.2.- HABILITACION ESPACIOS PUBLICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.005.001	REEMPLAZO E INSTALACION DE 5 LUMINARIAS LED, PASAJE LA PAZ, BARRIO UNIVERSITARIO	3.516.000.-
31.02.004.005.002	REMODELACION BAÑOS DIRECCION DE ASEO Y ORNATO, PRIMERA ETAPA	9.737.175.-
31.02.004.005.003	REPOSICION DE ASCENSORES EDIFICIO SEDE, APORTE AÑO 2014	40.527.000.-
31.02.004.005.004	CONSTRUCC. PLAZAS SALUDABLES EN DIVERSOS SECTORES DE CONCEPCION	80.000.000.-
31.02.004.005.005	CONSTRUCCION MONUMENTO A LOS PRESOS POLITICOS	19.965.942.-
31.02.004.005.006	PROLONGACION CIERRO EXISTENTE CANCHA FUTBOL ANIBAL PINTO	7.426.562.-
31.02.004.005.007	CONSTRUCC. MONOLITO HOMENAJE A MARTIR DE LA POLICIA DE INVESTIGACIONES	7.506.262.-
31.02.004.005.008	CONSTRUCCION JUEGOS INCLUSIVOS Y BAÑOS EN PARQUE ECUADOR	103.000.000.-
31.02.004.005.009	CONSTRUCC. REDUCTORES DE VELOCIDAD DIVERSOS SECTORES DE LA CIUDAD	5.000.000.-
SUB. TOTAL		276.678.941.-
TOTAL		285.882.724.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la creación de los códigos y denominaciones de los Proyectos, código 31.02, Aprueban : Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz. En votación en sala uno a uno don Ariel Ulloa

Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Jaime Monjes

Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Patricio Kuhn

Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.

Estos son proyectos FONDEVE que no habíamos tenido la oportunidad de revisar producto que hay aquí algunos que son de una gran importancia yo voy a aprobar

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Christian Paulsen

Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.

Apruebo



**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Quería hacer una pregunta en la construcción de juegos inclusivos y baños en el parque Ecuador, ¿eso no está contemplado en el proyecto original? Son \$103.000.000.-

**Sr. Secretario Planificación de Concepción, Don Pedro Venegas.**

Corresponde al aporte que hace el municipio al proyecto del parque, había que incorporarla a este proyecto para que se cumpliera al 100% con el objetivo que se había propuesto inicialmente,

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, Señor presidente

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

A favor.

#### **ACUERDO N° 88-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la creación de códigos y denominaciones de los siguientes **proyectos**, código **31.02**:





B.3.1.-FONDEVE		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.001	CAMBIO CUBIERTA ANIBAL PINTO BLOCK N° 1881, LAGUNA REDONDA	1.186.155.-
31.02.004.002.002	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK 2577, LAGUNA REDONDA	1.186.154.-
31.02.004.002.004	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK 2346, LAGUNA REDONDA	1.186.155.-
31.02.004.002.005	CONST.BARANDA PEAT.ESCALERA CALLE GONGORA Y MARMOLEJO STA. SABINA	937.286.-
31.02.004.002.007	CONSTRUCCION ACERAS CONDOMINIO N° 355 BARRIO MODELO, II ETAPA	766.000.-
31.02.004.002.009	TERMINACION CIERRE PERIMETRAL BLOCK 2591-B, ALMIRANTE RIVEROS NORTE	656.687.-
31.02.004.002.010	SISTEMA DE TELEFONIA Y CIERRE AUTOMATIZADO, CONDOMINIO LA ARAUCANA	2.630.947.-
31.02.004.002.011	REPOSIC. INSTALAC. ELECT. CLUB DE RAYUELA INDEPENDIENTE, TTE. MERINO II	8.033.-
31.02.004.002.012	SENDA PEATONAL EL POLVORIN I ETAPA	249.462.-
31.02.004.002.013	REPARACION AREAS COMUNES Y PINTURA CUBIERTA BLOCK 2848, LAGUNA REDONDA	396.904.-
	SUB. TOTAL	9.203.783.-
B.3.2.- HABILITACION ESPACIOS PUBLICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.005.001	REEMPLAZO E INSTALACION DE 5 LUMINARIAS LED, PASAJE LA PAZ, BARRIO UNIVERSITARIO	3.516.000.-
31.02.004.005.002	REMODELACION BAÑOS DIRECCION DE ASEO Y ORNATO, PRIMERA ETAPA	9.737.175.-
31.02.004.005.003	REPOSICION DE ASCENSORES EDIFICIO SEDE, APORTE AÑO 2014	40.527.000.-
31.02.004.005.004	CONSTRUCC. PLAZAS SALUDABLES EN DIVERSOS SECTORES DE CONCEPCION	80.000.000.-
31.02.004.005.005	CONSTRUCCION MONUMENTO A LOS PRESOS POLITICOS	19.965.942.-
31.02.004.005.006	PROLONGACION CIERRO EXISTENTE CANCHA FUTBOL ANIBAL PINTO	7.426.562.-
31.02.004.005.007	CONSTRUCC. MONOLITO HOMENAJE A MARTIR DE LA POLICIA DE INVESTIGACIONES	7.506.262.-
31.02.004.005.008	CONSTRUCCION JUEGOS INCLUSIVOS Y BAÑOS EN PARQUE ECUADOR	103.000.000.-
31.02.004.005.009	CONSTRUCC. REDUCTORES DE VELOCIDAD DIVERSOS SECTORES DE LA CIUDAD	5.000.000.-
	SUB. TOTAL	276.678.941.-
	TOTAL	285.882.724.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Letra C) Se requiere aprobar Suplementación Presupuestaria del Saldo Inicial de Caja por un valor de \$345.485.000.- para ser destinado a cubrir las preobligaciones pendientes al 31.12.2014 (compromisos que no alcanzaron a ser facturados).

C.1.- Supleméntase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	345.485.-
			TOTAL INGRESOS	345.485.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			CXP GASTOS EN PERSONAL	
	01		Personal de Planta	361.-
	04		Otros Gastos en Personal	41.508.-
22			CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01		Alimentos y Bebidas	2.000.-
	02		Textiles, Vestuario y Calzado	2.322.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	12.112.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	20.161.-
	07		Publicidad y Difusión	51.804.-
	08		Servicios Generales	118.564.-
	09		Arriendos	11.881.-
	10		Servicios Financieros y de Seguros	10.630.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	21.542.-
	12		Otros Gastos en Bienes y Serv. de Consumo	30.986.-
24			CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01		Al Sector Privado	
		001	Fondos de Emergencia	4.339.-
		007	Asistencia Social a Personas Naturales	2.522.-
		008	Premios y Otros	370.-
26			CXP OTROS GASTOS CORRIENTES	
	01		Devoluciones	939.-
29			CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03		Vehículos	10.020.-
	04		Mobiliario y Otros	266.-
	05		Máquinas y Equipos	439.-
	06		Equipos Informáticos	607.-
31			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02		Proyectos	2.112.-
			TOTAL GASTOS	345.485.-



Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$345.485.000.-: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguluz. En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Perdón estamos votando el punto C.1, apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Apruebo





Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Joaquín Eguiluz

Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

A favor.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO Nº 89-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$345.485.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	345.485.-
			TOTAL INGRESOS	345.485.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			CXP GASTOS EN PERSONAL	
	01		Personal de Planta	361.-
	04		Otros Gastos en Personal	41.508.-
22			CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01		Alimentos y Bebidas	2.000.-
	02		Textiles, Vestuario y Calzado	2.322.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	12.112.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	20.161.-
	07		Publicidad y Difusión	51.804.-
	08		Servicios Generales	118.564.-
	09		Arriendos	11.881.-
	10		Servicios Financieros y de Seguros	10.630.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	21.542.-
	12		Otros Gastos en Bienes y Serv. de Consumo	30.986.-
24			CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01		Al Sector Privado	
		001	Fondos de Emergencia	4.339.-
		007	Asistencia Social a Personas Naturales	2.522.-
		008	Premios y Otros	370.-
26			CXP OTROS GASTOS CORRIENTES	
	01		Devoluciones	939.-
29			CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03		Vehículos	10.020.-
	04		Mobiliario y Otros	266.-
	05		Máquinas y Equipos	439.-
	06		Equipos Informáticos	607.-
31			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02		Proyectos	2.112.-
			TOTAL GASTOS	345.485.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Respecto de los Proyectos FONDEVE y Habilitación de Espacios Públicos, que se encontraban comprometidos (con Certificado de Imputación al 31.12.2014) indicados en la suplementación anterior, código 31.02 “Proyectos”, por valor \$ 2.112.000.-, se requiere aprobar la creación de los códigos y denominaciones de los proyectos indicados a continuación.

Por lo anterior se solicita aprobar: C.2.- Creación de códigos y denominaciones de los siguientes Proyectos, código 31.02:



C.2.1.- FONDEVE		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.003	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK Nº 2410, LAGUNA REDONDA	1.186.154.-
31.02.004.002.006	CONST.BARANDA PEAT.ESCALERA CALLE CARVALLO Y GOYENECHEA CON B. SUBERCASEAUX, STA. SABINA	341.680.-
31.02.004.002.011	REPOSIC. INSTALAC. ELECT. CLUB DE RAYUELA INDEPENDIENTE, TTE. MERINO II	34.959.-
31.02.004.002.012	SENDA PEATONAL EL POLVORIN I ETAPA	22.509.-
31.02.004.002.014	TERMINACION CAMARINES Y BAÑOS CLUB DEPORTIVO JUVENTUD RIVEROS	87.891.-
31.02.004.002.015	TERMINACION, REPARACION Y PINTADO AREAS COMUNES BLOCK 564, AMTE. RIVEROS SUR	2.190.-
31.02.004.002.016	REPOSICION PROTECCIONES MEDIDORES EL GOLF 2299, LAGUNA REDONDA	38.391.-
31.02.004.002.017	REPARACION DE TECHUMBRE SEDE ASOCIACION ARENAS MONTT	134.868.-
	SUB. TOTAL	1.848.642.-
C.2.2.-HABILITACION ESPACIOS PUBLICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.005.002	REMODELACION BAÑOS DIRECCION DE ASEO Y ORNATO, PRIMERA ETAPA	262.825.-
	SUB. TOTAL	262.825.-
	TOTAL	2.111.467.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la creación de los códigos y denominaciones de los Proyectos, código 31.02. Aprueban : Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen : Sra. Smith y Sr. Eguiluz.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Solo para la claridad este es el C.2, apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso





**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Si viene cierto voy a aprobar, pero no estamos hablando de miles de millones de peso, en terminación, reparación y pintado áreas comunes block 564, Almte. Riveros sur dice \$ 2.190,

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Vamos a darle la palabra al Director de Administración y Finanzas

**Sr. Director Administración y Finanzas, Don Miguel Ángel Carrasco Marambio.**

Buenos días, son \$2.112.000 y el otro es un saldo de \$2.190 que son saldos, lo que pasa es que mientras no se cierre el proyecto no se puede eliminar

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

O sea que estamos hablando, porque son montos bastantes bajos en general, de saldos

**Sr. Director Administración y Finanzas, Don Miguel Ángel Carrasco Marambio.**

Son saldos porque son certificados de imputación que se crearon durante el año, todas las cosas tenían órdenes de compra y se ejecutaron o van en las modificaciones, estos corresponden a los certificados de imputación que no han sido ejecutados a la fecha

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

A favor.

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señor presidente

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

A favor.



ACUERDO N° 90-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la creación de códigos y denominaciones de los siguientes **proyectos**, código **31.02**:

C.2.1.- FONDEVE		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.003	CAMBIO CUBIERTA EL GOLF BLOCK N° 2410, LAGUNA REDONDA	1.186.154.-
31.02.004.002.006	CONST.BARANDA PEAT.ESCALERA CALLE CARVALLO Y GOYENECHEA CON B. SUBERCASEAUX, STA. SABINA	341.680.-
31.02.004.002.011	REPOSIC. INSTALAC. ELECT. CLUB DE RAYUELA INDEPENDIENTE, TTE. MERINO II	34.959.-
31.02.004.002.012	SENDA PEATONAL EL POLVORIN I ETAPA	22.509.-
31.02.004.002.014	TERMINACION CAMARINES Y BAÑOS CLUB DEPORTIVO JUVENTUD RIVEROS	87.891.-
31.02.004.002.015	TERMINACION, REPARACION Y PINTADO AREAS COMUNES BLOCK 564, AMTE. RIVEROS SUR	2.190.-
31.02.004.002.016	REPOSICION PROTECCIONES MEDIDORES EL GOLF 2299, LAGUNA REDONDA	38.391.-
31.02.004.002.017	REPARACION DE TECHUMBRE SEDE ASOCIACION ARENAS MONTT	134.868.-
	SUB. TOTAL	1.848.642.-
C.2.2.-HABILITACION ESPACIOS PUBLICOS		
CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.005.002	REMODELACION BAÑOS DIRECCION DE ASEO Y ORNATO, PRIMERA ETAPA	262.825.-
	SUB. TOTAL	262.825.-
	TOTAL	2.111.467.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Continuamos letra D) El año 2014 se creó el proyecto PINTURAS INTERIORES BLOCK N° 1231, RIVERA NORTE, como no fue ejecutado, se requiere nuevamente crear la denominación y código presupuestario año 2015 y suplementar. Por lo anterior se solicita aprobar la:

**D.1.- Creación de los siguientes códigos y denominaciones:**

CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.008	PINTURAS INTERIORES BLOCK N° 1231, RIVERA NORTE	472.604.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la creación del código y denominación del proyecto indicado: Aprueban : Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejel de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn





**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

A favor.

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señor presidente

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

A favor.



ACUERDO N° 91-42-2015 (EXTRAORD)

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la creación de código y denominación del siguiente **proyecto**, código **31.02**:

CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.002.008	PINTURAS INTERIORES BLOCK N° 1231, RIVERA NORTE	472.604.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

D.2.- Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción por valor de \$ 473.000.- para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	473.-
				TOTAL INGRESOS	473.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31	02			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
				Proyectos	473.-
				TOTAL GASTOS	473.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$473.000.-: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejál de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejál de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejál de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejál de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo





**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**  
Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**  
Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**  
Señorita Fabiola Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**  
A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**  
Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**  
A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**  
  
Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**  
A favor.

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**  
Señor presidente

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**  
A favor.

**ACUERDO N° 92-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ **473.000.-**

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	473.-
				TOTAL INGRESOS	473.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31	02			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
				Proyectos	473.-
				TOTAL GASTOS	473.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*



**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Punto E) Se requiere aprobar Suplementación Presupuestaria por un valor de \$ 2.006.400.000.- para aumentar el presupuesto de las partidas que se indican, Supleméntase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA.	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	2.006.400.-
				TOTAL INGRESOS	2.006.400.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	06			Mantenimiento y Reparaciones	100.000.-
	11			Servicios Técnicos y Profesionales	12.000.-
24				CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01			Al Sector Privado	
		007		Asistencia Social a Personas Naturales	160.000.-
		999		Otras Transferencias al Sector Privado	200.000.-
	03			A Otras Entidades Publicas	
		101		A Servicios Incorporados a su Gestión	
			002	A Salud	80.000.-
29				CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03			Vehículos	300.000.-
	04			Mobiliario y Otros	100.000.-
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	01			Estudios Básicos	40.000.-
	02			Proyectos	1.014.400.-
				TOTAL GASTOS	2.006.400.-

Los señores concejales solicitan se les envíen los proyectos que se incluyen en esta suplementación. Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$2.006.400.000.-: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra, Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejel de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejel de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

A ver, aquí hay una diferencia como dije inicialmente los \$2.800.000 aproximadamente que nos sobraron del ejercicio anterior, se están adecuando al presupuesto actual, ahora nosotros nos tomamos un tiempo importante para discutir nuestro propio presupuesto, tuvimos una cantidad de comisiones, no sé si históricas o no en este municipio, decidimos, discutimos, asignamos y tuvimos participación en todo lo que es nuestro presupuesto y esto como nos sobra esta plata rápidamente se suplemento y se adecuo a esas partidas, lo que personalmente no encuentro bien, y esta es una proposición que pasáramos estos montos al igual que la partida siguiente como saldo inicial de caja y tuviéramos la oportunidad desde el primer mes de trabajo que será febrero de revisar y ver prioridades yo por lo menos tengo muchas otras ideas distintas de simplemente estas que se están poniendo allí, yo así como esta lo voy rechazar y propongo que esto se lleve a saldo inicial de caja y podamos revisar los proyectos y podamos probablemente hacer muchas de las cosas que estén allí pero seguramente también otras tantas que creo serian importantes para la ciudad, creo que eso sería consecuente con el tremendo trabajo que hicimos por nuestro presupuesto así que esta partida la rechazo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Christian Paulsen





**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Yo quisiera señor alcalde pedir la concurrencia del Director de Finanzas, porque la verdad de las cosas no me calza habida consideración de la presencia histórica que uno tiene aquí este sobrante de \$2.000 millones quisiera preguntarle ¿Cómo se llega a este sobrante insólito? Que por una parte puede ser magnifico pero por otra es una cantidad de dinero demasiado grande como para que podamos entender de donde provienen esos recursos, y también quiere decir que tuvimos un presupuesto en que en definitiva no le acertamos por eso querría preguntar eso como primera medida, porque luego me parece interesante lo que plantearé.

**Sr. Director Administración y Finanzas, Don Miguel Ángel Carrasco Marambio.**

Los presupuestos son instrumentos de planificación financiera, estimaciones de ingresos y estimaciones de gastos que se van midiendo, evaluando durante el transcurso del año. No es la primera vez que la Municipalidad de Concepción queda con un superávit, el año 2012 al 31 de diciembre quedo con un superávit de \$1.594 millones de pesos, el año pasado quedo con sobre \$800 millones y efectivamente este año la municipalidad tiene de superávit, en este caso el saldo de caja que era aproximadamente \$4.000 millones que eran en el fondo \$5.700 millones que es la primera presentación que nosotros hicimos, no sé si se acuerdan en la comisión de hacienda de los \$5.700 millones le rebajamos o deducimos los \$1.200 millones que habíamos considerado para el presupuesto del año 2015 eso daba un saldo neto municipal a distribuir de \$4.567 millones. Ahora que implica, que de toda la distribución de gastos que tenía comprometido que arrastra el año 2014 efectivamente quedan \$ 2.833 millones libres y el año pasado eso alcanzo a \$850 millones, no es la primera vez que ocurre y ahora ¿Por qué ocurrió eso? Porque los ingresos fueron mayores que los egresos presupuestados. Segunda cosa hubo una eficiencia en el gasto, toda vez que nosotros fuimos midiendo en el transcurso del año para podernos ir ajustando al presupuesto de ingreso, porque hubo partidas en el presupuesto de ingresos que lo superaron como por ejemplo por lo que recuerdo fondo común municipal y hay otras más pequeñas que están ahí, respecto de eso nosotros habitualmente en el último bimestre hacemos los ajustes necesarios que los trajimos en su oportunidad a la comisión de hacienda, y eso suma y resta no es que nos allá sobrado sino que genero el saldo de caja, implica que eso no estaba contemplado en el presupuesto 2015. Lo que pasa es que el presupuesto de ingresos es un instrumento de planificación financiera, son estimaciones y estos años el presupuesto se ha realizado de forma muy conservadora y eso ha generado porque también estuvo el reevaluó de propiedades que es una de las partidas más importantes fueron impuestos territorial, patentes comerciales, fondos comunes municipales.

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Aprovechando que esta el Director acá

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Si pero espere un poquito, ¿Christian está claro? Para darle la palabra después a otro concejal

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Si, supongo que no está considerada esta cantidad de recursos que fue entregado por el estado a las municipalidades y que fue entregado hace poco,

**Sr. Director Administración y Finanzas, Don Miguel Ángel Carrasco Marambio.**

También está considerado, aquí están considerados todos los aportes que envía el gobierno a través de la Subsecretaría que son aportes extraordinarios, ahora también porque cosa a lo mejor a ustedes les extraña, pero los presupuestos se originan a través del tiempo y se van ejecutando de acuerdo a la disponibilidad que tenemos, el manejo de esta municipalidad ha sido muy serio estos últimos años, ¿en qué sentido? En que si no tenemos disponibilidad o las proyecciones nuestras que las vamos midiendo mensualmente si vemos que no van a llegar esos recursos nosotros vamos reteniendo los certificados de imputación presupuestaria, porque es muy fácil sobre endeudarse en qué sentido que si yo ejecuto todo el presupuesto y no me llega la caja voy a generar un déficit que va a hacer como la discusión que teníamos antes déficit financiero o déficit presupuestario. Ahora lo más probable en el informe de control va a aparecer que la ejecución del presupuesto de gastos fue hecha casi en su totalidad, se hizo ajustes dentro de las partidas de ingresos y arrastrábamos un saldo inicial de caja de casi \$3.900 millones desde 2013-2014 que también nos financio gran parte del presupuesto





**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Tu votación Christian

**Sr. Concejala de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

En primer lugar yo quiero aclarar que me parece muy bien que haya un saldo tan robusto y la verdad es que a mí me ha sorprendido realmente, creo que hace mucho tiempo no teníamos saldos así, el problema es el siguiente, el lapso de tiempo para tomar decisiones sobre \$2.000 millones de pesos es muy acotado, por eso yo sugiero lo que sugirió Patricio en el sentido de que pasemos esta cantidad de recursos a saldo de caja y proceder al regreso de nuestro periodo hacer un estudio, aportemos todos para que esta inversión sea adecuada, me voy a abstener.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

La concejala Smith quería hacer una consulta

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Si, bueno felicitar al departamento de finanzas por este buen funcionamiento, el señor Carrasco tiene claro que esto es gracias a la fiscalización que se hizo en su momento y que es bueno destacar ahí que fueron tres concejales los que estuvimos en esto, incluida la concejala que habla, el tema de la fiscalización se ve reflejado acá por tanto es un rol que hay que cumplir me parece saludable este superávit de \$2.000 millones de pesos, esta propuesta de suplementación al presupuesto nos llegó el miércoles 13 a las 17:30 horas después que vimos en comisión de hacienda este tema, aquí hay situaciones que si uno revisa, me gustaría saber los criterios con que se distribuyeron estos \$2.006 millones porque si uno los mira y observa los ítems de acá, uno tiende a retrotraer estos valores a tiempos anteriores por ejemplo en el presupuesto que esta acá, presupuesto de gastos que lo discutimos en el ítem 24.01.999 que es otras transferencias al sector privado en el presupuesto vigente 2015 aparecen \$200 millones un valor saludable, le estamos agregando el doble, estamos hablando de \$400 millones en total para el año 2015, en el ítem 24.01.07 Asistencia Social a Personas Naturales teníamos en el presupuesto del 2015 que aparece acá y que fue aprobado \$245 millones le estamos agregando \$160 lo que suma un total de \$405 millones, recordar no más cuando se entregaron canastas en candidaturas pre-parlamentarias lo que la Contraloría nos dijo respecto de lo que era la ayuda social y como se había gastado o mal gastado, por lo tanto hay otro ítem que me llama la atención el aporte a proyectos de pavimentación participativa le estamos entregado del presupuesto que eran 50 le estamos agregando \$18 millones de pesos un valor bastante ínfimo con todos los requerimientos que tienen muchas calles incluidas las calles de Aurora de Chile donde no hay ninguna calle, ninguna vereda pavimentada, Tucapel bajo que está aquí a 5 10 minutos del centro caminando exactamente lo mismo y también llama la atención otro presupuesto bastante desmedido que es el 29.03 vehículos de \$50 millones que está aprobado en el presupuesto estamos aumentando a \$300 millones y no sé si hace dos o tres concejos ya aprobamos \$200 millones para compra de vehículos y aquí se están agregando vehículos que no sé si son arriendos, si es compra, esto no lo vimos en detalle en la comisión de hacienda del 13.01 sino que lo entregaron después, y uno lo revisa y compara el presupuesto vigente está bien pero lo que es el aumento en ese escenario comparto de que por qué por ejemplo dentro de lo que es el recurso de \$2.000 millones se están asignando a algunos ítems y no a otras cosas que son básicas y que quizás son más sociales o de mayor requerimiento de la comuna como son iluminación, pavimentación participativa, etc. agregar o dejar disponibles para las emergencias que puedan suceder durante el año, la última acotación en el presupuesto de medio ambiente, la verdad es que el presupuesto fue bastante ínfimo porque no agregar más a ese ítem presupuestario

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Ok, en el tema, yo creo que no es bueno caer como en la cuña como se dice o sacar aplausos, cuando se habla aquí del tema de las calles de Aurora de Chile y de Tucapel bajo yo puedo decirles que con recursos municipales no vamos a poder solucionar todo eso y además porque hay proyectos e iniciativas que vienen con platas del Estado, por lo tanto eso no desde mi visión puedo estar equivocado o no pero es mezclar cosas que no tienen nada ver, nada que ver. Con respecto al tema de los automóviles, saben lo que queremos comprar porque también, agradezco las palabras, hemos tratado de hacer bien las cosas como lo ha planteado Contraloría, como ustedes también lo han aprobado, en el tema de la compra de los vehículos nosotros queremos comprar uno o dos buses para la municipalidad de Concepción para nuestros adultos mayores, para nuestros grupos deportivos y así poder ahorrarnos en plata todo lo que le gastamos pagándole a un tercero que nos abastezca este servicio, entonces a ese nivel queremos utilizar de buena manera los recursos municipales por eso se está haciendo esta ampliación, por eso en virtud de que teníamos estos recursos a través de una buena administración tenemos más de \$2.000 millones de pesos y entre otras cosas poder comprar buses que no los tenemos, hay municipios de la región muchos ejemplos, que tienen buses propios y así no gastan en arrendar,





por ejemplo al club deportivo que nos tenga que representar en otra comuna les pasamos el bus o sea se está tratando de ocupar esos recursos en cosas de directo beneficio para las personas, eso les quería plantear en virtud de la intervención de la Concejala Smith, tú quieres volver a hablar porque te queda una intervención de dos minutos.

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Sí, yo quiero insistir alcalde en que minimizar es faltar el respeto, yo no estoy hablando para los aplausos no porque esté la gente de la Aurora de Chile a quienes conozco mucho antes que usted he estado desde siempre con esa población, no hablo para los aplausos yo lo puse como ejemplo, yo solamente estoy tratando de saber porque no se hizo una distribución mucho más equitativa, el tema de la compra de los buses está bien, pero no se nos dijo en su momento de qué se trataba, además el tema es desmedido la distribución en lo que es gasto social estamos cayendo en los mismos vicios que caímos en tiempos anteriores, por ejemplo pavimentación participativa aumentarles \$18 millones es muy poco, yo no estoy conforme comparto lo que señala Patricio Kuhn de dejar disponibles estos recursos de \$2.006 millones y poder distribuirlos de acuerdo a los requerimientos que son de todos los días y eso usted lo sabe cómo alcalde, me abstengo

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Muchas gracias Alejandra, independiente de que ya voto, el Director de Secplan desea hablar

**Sr. Director de Planificación de Concepción, Don Pedro Venegas Castro.**

En relación a pavimentación participativa lo que se pide en estos momentos es lo que se requiere para cumplir con el convenio y por eso cuadramos en ese monto el convenio que se supone debería desarrollarse con el SERVIU de acuerdo a los proyectos que se aprobaron en el transcurso de la semana pasada, no podemos pedir más porque eso es lo que nos establece en definitiva el convenio con el SERVIU, por lo tanto no hay posibilidades de que nosotros por nuestra cuenta podamos aumentar si no tenemos efectivamente recursos asociados a lo que es el Servicio de Vivienda y Urbanismo. Igual quería señalar que en algunos concejo y comisiones de hacienda que se hicieron, fueron algunos de los propios concejales quienes insistieron en que debía aumentarse en asistencia social a personas naturales, quiero recordarles eso que se dio en las últimas sesiones de hacienda en que se revisó el presupuesto, lo propio se hizo en subvenciones municipales que se refiere al ítem de transferencia a sector privado también se señaló lo mismo, si era posible aumentar que aumentáramos en ese ítem y en inversión todos fueron enfáticos en señalar que había que aumentar ojala el presupuesto en lo que era proyecto de inversión.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Muchas gracias señor Directos, señor secretario sigamos con la votación

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señor presidente concejales continuamos con la votación, Don Alex Iturra

**Sr. Concejale de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Fabiola Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz





Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

Bueno yo pregunte en el concejo pasado si por el tema del reglamento primero se ofrecía la palabra y después se pasaba a la votación vuelvo a manifestar lo mismo, porque se pasa directo a votación. Yo no comparto la opinión del alcalde, para mi gusto la administración pública debe atender a cero no a que le sobren \$2.800 millones siempre hay necesidades, se pueden traspasar a Salud, Educación o hacer distintas cosas, siempre se hace poca la plata en administración pública. Pasar de \$160 millones a asistencia social que en realidad son canastas familiares, más a subvenciones que se siguen entregando a goteo, con un criterio que no está establecido se hace de manera poco transparente van a quedar \$400 millones a libre disposición para entregar subvenciones, \$ 300 en vehículos y \$1.014 en proyectos pero para mí proyectos es bien general me encantaría tener mayores detalles, me gustaría tener el desglose de estos, como manifesté en el concejo pasado necesitamos más que solo títulos, necesitamos saber en qué consisten a cuantas gente va a involucrar, cuantas personas va a beneficiar, cuánto va a costar, necesitamos un informe social de cada inversión que hace el municipio, yo pido que por favor lo hagan llegar, comparto la opinión de Patricio aquí van a quedar \$826 millones como saldo final de caja y los \$2.006 también se podrían pasar para allá y ver toda esta destinación de los recursos y ver de una manera poco más pausada, más elaborada, yo no puedo aprobar \$1.014 millones a proyectos así como proyectos, es verdad que siempre decimos con el concejal Ulloa que falta plata para inversión aquí se está haciendo algo pero de manera poco clara para mi gusto, me gustaría más detalle a eso voy, yo por eso voy a rechazar me parece que dejar \$800 millones a libre disposición para entregar sin ningún criterio y sumarle a los \$700 a comunicaciones cuando ya se manifestó aquí abiertamente que el alcalde va a la reelección me parece que \$1.500 millones para poder manejar arbitrariamente a mí no me parece, por eso rechazo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO N° 93-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO:**

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ 2.006.400.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA.	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	2.006.400.-
				TOTAL INGRESOS	2.006.400.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	06			Mantenimiento y Reparaciones	100.000.-
	11			Servicios Técnicos y Profesionales	12.000.-
24				CXP TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01			Al Sector Privado	
		007		Asistencia Social a Personas Naturales	160.000.-
		999		Otras Transferencias al Sector Privado	200.000.-
	03			A Otras Entidades Publicas	
		101		A Servicios Incorporados a su Gestión	
			002	A Salud	80.000.-
29				CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	03			Vehículos	300.000.-
	04			Mobiliario y Otros	100.000.-
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	01			Estudios Básicos	40.000.-
	02			Proyectos	1.014.400.-
				TOTAL GASTOS	2.006.400.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales, Ariel Ulloa Azócar, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farias, y Alex Iturra Jara, se abstienen los Concejales, Sra. Alejandra Smith Becerra y Christian Paulsen Espejo-Pando, rechazan los Concejales Sr Patricio Kuhn Artigues y Joaquín Eguiluz Herrera.





**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Continuamos, punto F) Se requiere aprobar Suplementación Presupuestaria del Saldo Final de Caja por un valor de \$ 826.762.870.- Supleméntase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	826.763.-
			TOTAL INGRESOS	826.763.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
35			SALDO FINAL DE CAJA	826.763.-
			TOTAL GASTOS	826.763.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria por valor de \$826.763.000.-: Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes y Sr. Iturra. Se Abstienen: Sra. Smith y Sr. Eguiluz En votación uno a uno en sala, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejal de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Solo una aclaración antes de votar, respecto de los recursos que a lo mejor aparecen como extraordinarios el año pasado a educación nos llegaron más de \$1.000 millones de pesos que no estaban considerados gracias a la reforma tributaria y esos también son recursos que no estaban contemplados en el presupuesto de educación y por lo tanto eso también tiene que ver con esta cifra que aparece en estos momentos, respecto al detalle de las obras que se van a hacer a mí me llegó el oficio ordinario N° 42 con el detalle de las obras por más de \$1.000 millones que lo tengo aquí, que nos llegó antes del concejo pasado, Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Este es el fondo de caja que vamos a poner, yo tal como sugerí y propuse en la votación del punto anterior me gustaría que se hubiese traspasado acá, los concejales siempre estamos interesados y preocupados en participar y pidiendo participar en la toma de decisiones lo hemos hecho en el presupuesto pero aquí no tenemos la oportunidad, yo lamento que solamente se pase la máquina y que se vote a favor de algo que todos venimos pidiendo durante el año que es mayor participación y aquí solo aprobamos montos globales, yo en este caso voto a favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo



Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señorita Troncoso

Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.

A favor

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señora Alejandra Smith

Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.

A favor

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Gracias, don Joaquín Eguiluz

Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

A favor.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO N° 94-42-2015 (EXTRAORD)

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ 826.762.870.-

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			SALDO INICIAL DE CAJA	826.763.-
			TOTAL INGRESOS	826.763.-
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
35			SALDO FINAL DE CAJA	826.763.-
			TOTAL GASTOS	826.763.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Por otro lado, para el año 2015 se requiere aprobar lo siguiente atendido que el año 2014 se creó el proyecto **PMU-CONSTRUCCION JUEGOS ESCALADA PLAZA ACEVEDO**, financiado con fondos de la SUBDERE, del Programa Mejoramiento Urbano, como no fue ejecutado en su totalidad, se requiere nuevamente crear la denominación y código presupuestario año 2015 y suplementar el saldo que faltó ejecutar. Por lo anterior se solicita aprobar la:  
Creación de los siguientes códigos y denominaciones:

CODIGO	DENOMINACION	VALOR (\$)
31.02.004.007.001	PMU-CONSTRUCCION JUEGOS ESCALADA PLAZA ACEVEDO	17.968.781.-





Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la creación del código y denominación del proyecto.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Ok, unánime en comisión entonces, ¿Quiénes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

**ACUERDO N° 95-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la creación de código y denominación del siguiente **proyecto**, código **31.02**:

CODIGO	DENOMINACIÓN	VALOR (\$)
31.02.004.007.001	PMU-CONSTRUCCION JUEGOS ESCALADA PLAZA ACEVEDO	17.968.781.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Vamos a dar la palabra al concejal Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Yo quería recordar que hace un tiempo atrás propuse algo también referente a la Plaza Acevedo donde están los dinosaurios y es que les pongan una infografía, para tener mayor información para que no sea solamente juegos sino también algo que deje una enseñanza a la gente que va para allá

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Supuestamente cuando aprobamos el proyecto eso lo llevaba, vamos a preguntar que paso allí

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción por estimación de mayores ingresos por un valor de \$ 17.968.781.- para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
13	03	02	01	CXC TRANSF. PARA GASTOS DE CAPITAL De otras entidades públicas De la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Adm. Programa Mejoram. Urbano y Equip. Comunal	17.969.- 17.969.-
TOTAL INGRESOS					17.969.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31	02			CXP INICIATIVAS DE INVERSION Proyectos	17.969.- 17.969.-
TOTAL GASTOS					17.969.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación presupuestaria por valor de \$17.969.000.-

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Ok, unánime en comisión entonces, ¿Quiénes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor



ACUERDO N° 96-42-2015 (EXTRAORD)

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por **\$17.968.781.-**

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
13	03	02		CXC TRANSF. PARA GASTOS DE CAPITAL	
				De otras entidades públicas	
				De la Subsecretaria de Desarrollo Regional y Adm.	
			01	Programa Mejoram. Urbano y Equip. Comunal	17.969.-
				TOTAL INGRESOS	17.969.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31	02			CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
				Proyectos	17.969.-
				TOTAL GASTOS	17.969.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Oficio Ord. N° 43 de 09.01.2015 del Director Administración Educación Municipal. Remite Modificaciones del Presupuesto. El Director del DAEM remite a través del oficio indicado, modificaciones del Presupuesto a objeto de actualizar el movimiento presupuestario de esa Dirección. 3.1.- Solicita creación de código y denominación de los Proyectos FAGEM 2014, código 31.02.004.005.038. Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la creación del código y denominación del proyecto indicado. Aprueban: Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes, Sr. Iturra y Sr. Eguiluz, Se Abstiene: Sra. Smith.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejel de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejel de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen





**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Una consulta estos fondos FAGEM ¿a qué corresponden? A favor

**Sr. Encargado de Finanzas DAEM, Don Henry Tapia**

Buenos días, la creación del código corresponden a \$80 millones para la construcción de salas del Colegio Chanco, por eso la creación de este código 31.02

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Su votación concejala por favor

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Perdón estamos hablando,

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Se está aprobando creación de código y denominación de los Proyectos FAGEM 2014.

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Porque no aparece escuela, me parece súper bien porque la escuela Chanco está en muy malas condiciones pero no dice esto dentro del punto tres, ahora si es para eso yo no hago ningún problema todo lo contrario. A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

A favor.



Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO Nº 97-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la creación de código y denominación de los Proyectos FAGEM 2014 de la Dirección de Educación Municipal de Concepción.

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.005.038	Proyectos FAGEM 2014

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

3.2.- Suplementase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la Dirección de Educación de la Municipalidad de Concepción para el año 2015, por un valor de \$ 1.548.662.000.-, de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	AUMENTA (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	1.548.662.-
				TOTAL INGRESOS	1.548.662.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	AUMENTA (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01			Alimentos y Bebidas	31.706.-
	02			Textiles, Vestuario y Calzado	115.858.-
	03			Combustibles y Lubricantes	4.000.-
	04			Materiales de Uso o Consumo	165.355.-
	05			Servicios Básicos	5.000.-
	06			Mantenimiento y Reparaciones	345.194.-
	07			Publicidad y Difusión	68.063.-
	08			Servicios Generales	28.400.-
	09			Arriendos	121.000.-
	11			Servicios Técnicos y Profesionales	64.000.-
	12			Otros Gastos en Bienes y servicios de Consumo	30.000.-
23				CXP PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL	
	01			Prestaciones Previsionales	5.609.-
29				CXP ADQUISICION DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	04			Mobiliario y Otros	38.550.-
	05			Máquinas y Equipos	83.343.-
	06			Equipos Informáticos	232.544.-
	07			Programas Informáticos	35.255.-
	99			Otros Activos No Financieros	59.368.-
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	80.000.-
34				CXP SERVICIO DE LA DEUDA	
	07			Deuda Flotante	35.417.-
				TOTAL GASTOS	1.548.662.-

Suplementación Saldo Inicial de Caja y Deuda Flotante año 2015. Señor presidente la Comisión de Hacienda vota de la siguiente manera la suplementación presupuestaria de la DAEM, por valor de \$ 1.548.662.000, Aprueban : Sr. Ulloa, Sr. Kuhn, Sr. Monjes, Sr. Iturra y Sr. Eguiluz, Se Abstiene: Sra. Smith.- En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Jaime Monjes





**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Yo quería hacer una pregunta ¿esto es por mayores ingresos?, son fondos FAGEM o fondos SEP

**Sr. Encargado de Finanzas DAEM, Don Henry Tapia**

Son fondos FAGEM, revitalización, SEP, pro retención, son todos valores afectados en el cual se deben suplementar para hacer uso de esos recursos durante el año 2015



Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.

Y podrían enviar un detalle de todo eso, a favor

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO Nº 98-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Dirección de Educación Municipal de Concepción año 2015 por \$ 1.548.662.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	AUMENTA (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	1.548.662.-
				TOTAL INGRESOS	1.548.662.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	AUMENTA (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	01			Alimentos y Bebidas	31.706.-
	02			Textiles, Vestuario y Calzado	115.858.-
	03			Combustibles y Lubricantes	4.000.-
	04			Materiales de Uso o Consumo	165.355.-
	05			Servicios Básicos	5.000.-
	06			Mantenimiento y Reparaciones	345.194.-
	07			Publicidad y Difusión	68.063.-
	08			Servicios Generales	28.400.-
	09			Arriendos	121.000.-
	11			Servicios Técnicos y Profesionales	64.000.-
	12			Otros Gastos en Bienes y servicios de Consumo	30.000.-
23				CXP PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL	
	01			Prestaciones Previsionales	5.609.-
29				CXP ADQUISICION DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	04			Mobiliario y Otros	38.550.-
	05			Máquinas y Equipos	83.343.-
	06			Equipos Informáticos	232.544.-
	07			Programas Informáticos	35.255.-
	99			Otros Activos No Financieros	59.368.-
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	80.000.-
34				CXP SERVICIO DE LA DEUDA	
	07			Deuda Flotante	35.417.-
				TOTAL GASTOS	1.548.662.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Suplementase el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la Dirección de Educación de la Municipalidad de Concepción, por estimación de mayores ingresos para el año 2015, por un valor de \$190.500.000.-, de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	003	002	CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES De Otras Entidades Públicas De la Subsecretaria de Educación Otros Aportes	190.500.-
				TOTAL INGRESOS	190.500.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
22	06			CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO Mantenimiento y Reparaciones	190.500.-
				TOTAL GASTOS	190.500.-





Transferencias Corrientes – MINEDUC Plan Pinturas-Programa “Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública” Decreto Exento N° 1388 de 01.12.2014 que aprueba convenio. El Sr. Tapia señala que son 5 establecimientos que serán beneficiados con este Plan Pinturas:

1.- Colegio Marina de Chile,	2.690 m2
2.- Escuela Domingo Santa María,	2.100 m2
3.- Liceo Enrique Molina,	1.085 m2
4.- Colegio Juan Gregorio Las Heras	1.010 m2
5.- Escuela Rebeca Matte Bello	1.300 m2
<b>Total</b>	<b>8.185 m2</b>

A los concejales les parece elevado el precio de \$ 23.274.- por metro cuadrado de pintura, el Sr. Tapia indica que este valor fue determinado por el Ministerio. Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación presupuestaria de la DAEM, por valor de \$ 190.500.000.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Fue unánime en comisión entonces, ¿Quiénes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

**ACUERDO N° 99-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Dirección de Educación Municipal, Plan Pinturas-Programa “Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública” año 2015 por \$ 190.500.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	003	002	<b>CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	
				De Otras Entidades Públicas	
				De la Subsecretaría de Educación	
				Otros Aportes	190.500.-
				<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>190.500.-</b>
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
22	06			<b>CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO</b>	
				Mantenimiento y Reparaciones	190.500.-
				<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>190.500.-</b>

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farias, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Modificase el Presupuesto de Ingresos de la Dirección de Educación de la Municipalidad de Concepción para el año 2015, por un valor de \$ 186.078.000.-, de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	004	001	<b>CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	
				De Otras Entidades Públicas	
				De la JUNJI	
				Convenios Educación Pre-básica	186.078.-
				<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>186.078.-</b>
SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	003	002	<b>CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES</b>	
				De Otras Entidades Públicas	
				De la Subsecretaría de Educación	
				Otros Aportes	186.078.-
				<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>186.078.-</b>

Transferencias Corrientes-Aporte JUNJI año 2015 Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba la modificación presupuestaria de la DAEM, por valor de \$186.078.000.-, con la Abstención de la Sra. Smith. En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

**Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.**

Apruebo



**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Jaime Monjes

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

A favor





Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Señor presidente

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

A favor.

ACUERDO Nº 112-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:

APROBAR la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ 186.078.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	004	001	CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES De Otras Entidades Públicas De la JUNJI Convenios Educación Pre-básica TOTAL INGRESOS	    186.078.- 186.078.-
SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	003	002	CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES De Otras Entidades Públicas De la Subsecretaria de Educación Otros Aportes TOTAL INGRESOS	    186.078.- 186.078.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farias, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Oficio Ord. Nº 77-15 de 08.01.2015 del Director (S) Administración de Salud. Asignación Especial para funcionarios de Salud. El Director de la DAS, informa que de acuerdo a lo señalado en el Artículo Nº 45 de la Ley Nº 19.378, la Dirección de Salud puede otorgar a sus funcionarios una asignación especial de carácter transitoria.

Esta asignación presenta las siguientes características:

- a) Para que la entidad administradora pueda conceder a sus funcionarios esta clase de asignación especial, de carácter transitorio, debe contar con la aprobación del Concejo Municipal.
- b) Puede concederse a la totalidad o a una parte de la dotación municipal, atendiendo al nivel, categoría o especialidad del personal.
- c) Es discrecional y sólo debe adecuarse a la disponibilidad presupuestaria de la DAS.
- d) La asignación dura como máximo hasta el 31 de diciembre de cada año.

Por lo anteriormente expuesto, el Director de la DAS solicita a los señores concejales otorgar a los funcionarios que se desempeñan en los establecimientos de Atención Primaria de Salud de Concepción, asignaciones especiales en razón de la categoría, nivel o especialidad del personal. Se hace presente que el financiamiento de las asignaciones se encuentra considerado en el Presupuesto de la Dirección de Salud Municipal de Concepción año 2015. Este tipo de asignación ha sido otorgada desde el año 1997 hasta el año 2014. El costo de total de esta asignación anual asciende a \$ 310.500.000.- Señor presidente La Comisión de Hacienda aprueba la Asignación Especial para los funcionarios de Salud, con la Abstención del Sr. Kuhn. En votación hoy en sala uno a uno, don Ariel Ulloa

Sr. Concejel de Concepción, Don Ariel Ulloa Azocar.

Apruebo

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Don Jaime Monjes





**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Patricio Kuhn

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Yo estoy de acuerdo con lo que planteaba recién Joaquín respecto de cuando se presentan los temas, porque este fue un tema que ni siquiera discutimos en la pasada sesión ordinaria y por lo tanto correspondería algún debate yo por lo menos en este punto creo que lo que se discutió en la comisión de hacienda en el sentido de que estas asignaciones no tenían ninguna correlación con rendimiento o como premio por cumplimiento de meta o estímulo o tampoco algún tipo de análisis del servicio si está mejorando o no y estamos haciendo aquí un aumento notable de lo que son estas asignaciones tenemos en resumen 9 asignaciones nuevas respecto de lo que venía desde el año 97, todos estos años veníamos aprobando como concejo estas asignaciones y sin embargo ahora hay un aumento de 9 partidas el aumento neto de la planilla anual para el municipio es de \$130 millones anuales el aumento neto, la diferencia entre lo que veníamos pagando y lo que vamos a empezar a pagar a partir de este año son 130 millones, ahora estas partidas aparecen siempre como "transitorias" pero todos sabemos lo que pasa con estas subvenciones son un derecho adquirido el próximo año no se las vamos a quitar solo como requisito es que tengamos la plata, si está la plata la vamos a seguir pagando, ahora yo creo que todo el mundo quiere mejorar sus rentas, todos queremos ojala ir progresando pero esto nosotros como concejo tenemos que precaver que tenga una correlación de alguna manera con lo que se está entregando como servicio, yo no sé si hay una información que yo por lo menos no conozco que el servicio ha mejorado tan notablemente como para que nosotros hagamos nuevamente este gasto que va a ser permanente, no sé tampoco si tiene correlación con que este año nos sobro plata, yo coincido con que no es la misión de la municipalidad ganar plata, la municipalidad debe hacer cosas por la comunidad y gastarse ojala todo lo que llegue para poder mejorar las condiciones de vida de las personas. Tenemos dos cosas importantes que destacar también, hay un aumento en cuatro veces de las asignaciones de los directores y el director ocho veces el director de la DAS, en estos momentos estamos en una situación de Director Subrogante de la DAS y no sabemos si va a ver o no concurso, yo por lo menos en todo esto tengo muchísimas dudas creo que este es un tema que por lo menos se debiera discutir al interior del concejo y si efectivamente no se ha hecho durante años anteriores que esto tenga relación con rendimiento o con servicios que estamos prestando hacerlo nunca es tarde para eso, pero a mí me parece que por lo menos los datos duros que estoy dando, yo por lo menos lo voy a rechazar por que no he tenido ni el tiempo de discutirlo ni de participar en esta decisión

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Sabes Patricio esto se otorga del año 97 a la fecha, tú fuiste alcalde dentro de ese periodo, no sé cómo lo hacían en ese entonces, solo puedo decir que hoy sabemos claramente cuánto gana un director de un CESFAM, el director de la DAS, porque esto se está haciendo y se está trayendo al concejo para que todos sepamos cuanto es lo que ganan, está el Director de la DAS acá, Rodrigo por favor,

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Buenos días señor presidente, buenos días concejales, decir primero que todo que esta es una asignación histórica que se le asigna a los funcionarios municipales que equivale aproximadamente a un 20% de la planta de los funcionarios de la DAS, que cruza toda la organización desde la dirección hasta los funcionarios que están practicando SAPU, servicios de urgencia, posta. Ahora en términos de la asignación lo que ocurre que a pronunciamiento de la Contraloría, este año nos planteó que históricamente se estaba asignando vía artículo 27 una asignación a equipos de la Dirección la DAS de Concepción es por eso que de alguna manera se transfirieron a donde si corresponden que es el artículo 45 para que fuera asignado, ahora en comparación a los montos brutos estos no exceden a los que ya se estaban manejando y en comparación también a otras DAS estas son de alguna otra manera totalmente incluso están bajo las asignaciones que entregan otros municipio por ejemplo también a nuestros médicos

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Concejala Troncoso y luego concejal Kuhn





**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

Yo creo que con este tipo de asignaciones se hace un poco de justicia, si vemos los sueldos que ganan los distintos profesionales en el área de la salud es cosa de meterse a transparencia de las distintas instituciones si uno hace una comparación por ejemplo entre la DAS de Concepción y lo que ocurre en el servicio de salud se puede ver claramente que cualquier profesional del Servicio de Salud gana más que lo que gana un director con las responsabilidades totalmente distintas, al hacer también la comparación con las otras DAS queda de manifiesto también las menores asignaciones que se pueden llegar a recibir por lo tanto yo estoy absolutamente de acuerdo con esto porque en el fondo estamos equiparando la cancha, Rodrigo también toca un punto que es esencial en cuanto a la asignación que se le entrega a los médicos hay comunas que para retener a sus médicos han aumentado de sobremanera según he escuchado la asignación en \$1.000.000, \$1.500.000 solamente para tener médicos pendientes porque ya sabemos que hay médicos que no duran más de 3 meses en las administraciones comunales porque o les pagan la beca o simplemente hay otras comunas u otras instituciones que les ofrecen más dinero entonces me parece una buena manera no lo veo para nada escandaloso ni exagerado simplemente emparejar la cancha, gracias.

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

A ver yo no entiendo lo que dice el director en el sentido de que no hay aumento, o sea claramente hay un aumento, yo tengo el acta del año anterior donde la suma dividida por los 12 meses de cada uno de los funcionarios, dice la suma es de \$180.801 millones y ahora son sobre \$300 millones entonces hay un aumento de aproximadamente de \$130 millones anuales y claro hay un aumento de 4 veces las asignaciones de los directores y 8 veces la asignación del Director DAS, si se dice que es histórico, sí es histórico que se entreguen asignaciones pero es el aumento el que no es histórico eso está ocurriendo por primera vez después de 17 años ahora, en estos momentos y eso es lo que estoy objetando, creo que falta más discusión y creo además que es la oportunidad de agregarle a esta asignación algún carácter relacionado con el rendimiento que tenga que ver con mejoras reales para nuestros beneficiarios que son todas las personas de Concepción

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Bueno no hay que olvidar que Concepción fue el primer Consultorio en Chile en ser acreditado, Pedro del Río y luego Lorenzo Arenas

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Alcalde, quizás a lo mejor me mal explique lo que pasa es lo siguiente la asignaciones vienen por dos vías una vía artículo 27 y otra vía artículo 45, lo que objeto contraloría lo que históricamente se estaba haciendo era cancelar algunas asignaciones vía artículo 27 que estaban siendo pagadas a la Dirección de Salud que no correspondía por lo tanto eso no pasaba por concejo sino directamente al presupuesto de la DAS, ahora lo que nosotros hicimos que me imagino se estaba cometiendo ese error involuntario se modificó de alguna otra manera como si corresponde que es pagar las asignaciones vía artículo 45 y al sumar la totalidad de los sueldos de ambos periodos podemos decir que efectivamente no hay un incremento sustancial

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Esa es información que no tenemos, recién lo está explicando él, hasta que no la tenga clara yo no puedo aprobar, yo rechazo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Christian Paulsen

**Sr. Concejal de Concepción, Don Christian Paulsen Espejo-Pando.**

Esta claro que lo que está en el 27 pasa a incrementarse al 45 razón por la cual en definitiva el monto es igual, me gustaría una información exacta por favor sobre ese tema, yo voy a aprobar

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Don Alex Iturra





**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Apruebo

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señorita Troncoso

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

A favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señora Alejandra Smith

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Yo quiero hacer un par de consultas o apreciaciones al director, efectivamente comparto el monto tan excesivamente elevado, si viene cierto las brechas salariales en salud y también en otros servicios públicos es bastante transversal, la inequidad de la pirámide de remuneraciones es un tema que todos lo sabemos, hay gente que no hace nada que son jefaturas y la verdad es que ganan una cantidad bastante considerable y gente que es la que pela el ajo para decirlo en buen chileno que es la gente que está expuesta que es la que está trabajando con el público que es la que está dando las horas es la que tiene menos ingresos mensuales y que tienen que hacer horas extraordinarias para poder equiparar un poco su sueldo, ahora, yo pregunte el otro día lo siguiente, esto lo venimos viendo desde hace bastante tiempo y nosotros sabíamos por estamento cuanto se le iba a dar a cada uno de los funcionarios hoy día hay un global que son \$300 millones que no sabemos cómo se van a repartir en porcentaje respecto de los directores, médicos, enfermeras, etc, etc. también antes estaba que el director del consultorio que también atendía a los pacientes o tenía horas clínicas tenía dos asignaciones especiales bajo este mismo monto hoy día y según lo que usted mismo planteaba la otra vez es distinto porque hay solo una directora, la del consultorio O'Higgins que tiene una asignación como directora especialmente del ministerio ¿me equivoco o es así? Porque no quiero estar planteando apreciaciones que a lo mejor no son correctas por que quedan en acta, pero yo recuerdo que lo dijo el mismo director el otro día

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Sobre lo último plantear que efectivamente existe una directora que además ejerce, a propósito de un plan especial de gobierno, que es un médico de familia que viene con nombre y apellido ella también está autorizada para ejercer adicionalmente el cargo como médico de familia lo cual viene con monto asignado

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

O sea ella recibe además esta asignación y algo especial desde el Ministerio

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

No, digámoslo de otra manera, la directora asume sus funciones como directora de 08:00 a 17:00 horas de lunes a viernes y para el día sábado tiene un programa especial con nombre y apellido desde el ministerio para que ella pueda también, se le autoriza, dada la escasez de médico especialistas que tenemos en la zona poder atender también en forma paralela con un contrato a honorario y con convenio con el servicio de Salud Concepción para que también ella pueda ejercer.

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Y lo otro, anteriormente, esta información la veíamos primeramente en comisiones no directamente a través del Concejo y recordar también que esto se trabajaba con los gremios yo no sé si esto se hizo, respecto de los montos que va a obtener cada uno de los estamentos





**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Concejala en relación a eso, yo estuve presente cuando se trabajó en la comisión de hacienda, la verdad es que nosotros a propósito de la planilla y el desglose de cada una de las asignaciones de cada uno de los funcionarios que la recibirían fue enviada oportunamente, por otro lado también se entregó en el último consejo general dado que al parecer algo paso y no llego, incluso también vía oficio perdón vía escáner nosotros también lo enviamos el día viernes cuando uno de ustedes lo solicito, entonces lo hemos enviado reiteradas veces todo el desglose de la planilla

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Alejandra, están todas las intervenciones

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Una última consulta el monto que se les va a dar por estamento a cada uno de los funcionarios ¿no es porcentual por años de servicios, o sea si alguien tiene 25 años de servicios y hay otra ingresada con 1 año de servicio tiene un monto parejo? Porque debería ser proporcional y es de justicia que así sea

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Concejala yo entiendo que esta asignación no tiene que ver con la antigüedad, con la carrera funcionaria solo es una asignación transitoria de carácter anual

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

Si pero quería que quedara en acta, esto es pagado con fondos de la Dirección de Salud Municipal, no son fondos que vengan del MINSAL

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Son fondos presupuestarios

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

A ver estamos en votación, Alejandra

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

A ver me parece bien incentivar y motivar a los funcionarios creo que insisto las bajas remuneraciones deben ser compensadas desde un estamento hacia abajo quizás a lo mejor a los directivos dejarlos fuera porque tienen obligaciones que cumplir y están con un ingreso relativamente superior por la misma razón y por la responsabilidad que ellos tienen y entiendo también que este año quizás el otro año también sea el doble el monto pero que bueno por los funcionarios, a favor

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Gracias, don Joaquín Eguiluz

**Sr. Concejala de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Yo quería decir algo, esta información nos llegó minutos antes del concejo ordinario del jueves pasado, y me puse a buscar más información. Nadie puede estar en contra de que a una persona le vaya mejor, mejore sus remuneraciones, esto no va por esa línea, aquí yo que es lo que me inquieta, es la manera en la que se distribuyeron esos \$310 millones de pesos, también busque el acta de la sesión extraordinaria N° 19 de fines del 2013 donde se aprobaron estas mismas asignaciones para el año 2014 y por ejemplo aquí asignación asesor programa adulto mayor la suma de \$63.000 eso ganaban antes ahora subió a \$65.000, pero vemos que hay alzas que son muy superiores a estas los de más abajo ganan cuatro o cinco lucas más 10 lucas más algunos, pero discúlpenme esto no es para individualizar ni personalizar en nadie, pero a mi gusto debería haberse dado parejo a todos haberles subido un porcentaje en la asignación, aquí estoy viendo asignación por desempeño en el cargo de director establecimiento de atención el director de un CESFAM el año pasado recibió una asignación de \$ 189.200 y ahora estamos sumándoles \$820.000 no tiene absolutamente ninguna relación con las 5 lucas del hombre que trabaja en los





rayos X, esa es la cuestión que molesta la manera de como tenemos que llegar a un concejo para poder debatirlo y no haberlo tratado para establecerlo de manera distinta y el aumento del año anterior discúlpenme pero no existía asignación especial para el director de la DAS y ahora se le está haciendo un aumento pero muy superior, del casi el doble de un director de un CESFAM entonces yo creo que podríamos haber repartido los recursos de una manera más equitativa con mayor participación nos habríamos dado cuenta de esto antes y haberlo discutido en una comisión de hacienda o de salud y le podríamos haber hecho llegar quizás 4 lucas más al joven del SOME le podríamos haber hecho llegar 15 y haber distribuido de mejor manera esta cuestión, eso es lo que molesta yo no estoy en contra de que esto se le haga llegar a todos los funcionarios, yo me abstengo

**Sr. Director (S) Administración de Salud de Concepción, Don Rodrigo Placencia Silva.**

Solo señalar que esta asignación, lo primero no es para las personas por lo tanto no estamos individualizando es sobre los cargos, en la actualidad existe un director que está en ejercicio que es la persona que va a recibir entre comillas la asignación, segundo esta asignación también vía artículo 45 las recibía en este caso el director actual, por lo tanto históricamente se ha hecho lo único que se incrementó y reitero, tiene que ver con una asignación vía artículo 27 que no corresponde por pronunciamiento de contraloría se tomó y se le asignó como si corresponde vía artículo 45 para el director DAS en ejercicio y para los directores de Consultorios

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Yo sé que esto es referente al cargo y felicitaciones por ordenarlo y hacerlo según lo indica Contraloría solamente hablar de una mejor distribución de los montos o del punto de vista social de los que ganan menos hacerles llegar más plata y los que ganan más reciban menos, yo lo planteo para que este año 2015 al final de año decidamos para el 2016 de manera más equitativa la distribución de los recursos de la DAS

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Señor presidente

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

A favor.

**ACUERDO N° 100-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando el N° 77-15 DEL Director de Salud Municipal de fecha 08 de enero de 2015; lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; lo indicado en el art 45 de la Ley 19.378 y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la Asignación Especial de carácter transitorio para funcionarios de la Dirección de Administración de Salud Municipal y Establecimientos de Atención Primaria de Salud de la comuna de Concepción por los montos que se indican, por el período que media entre enero y diciembre de 2015, la cual tiene un costo de trescientos diez millones de peso (**\$ 310.500.000**).

1. Asignación para Subdirección de Gestión y Proyecto, la suma de \$200.000.- mensuales.
2. Asignación para Subdirección de RRHH, la suma de \$200.000.- mensuales.
3. Asignación para Subdirección de Administración y Finanzas, la suma de \$200.000.- mensuales.
4. Asignación para Asesor de Participación Ciudadana y Satisfacción Usuaría, la suma de \$100.000.- mensuales.
5. Asignación para Asesor Jurídico, la suma de \$300.000.- mensuales.
6. Asignación para Asesor Comunicacional, la suma de \$100.000.- mensuales.
7. Asignación para Control Interno, la suma de \$200.000.- mensuales.
8. Asignación para Gestor subrogante de Subdirección DAS (seis funcionarios), la suma de \$100.000.- mensuales.





9. Asignación para Asesor del Programa Nacional de Alimentación Complementaria, la suma de \$65.000.- mensuales.
10. Asignación para Asesor del Programa Infantil y Adolescente, la suma de \$65.000.- mensuales.
11. Asignación para Asesor del Programa de Salud Mental, la suma de \$65.000.- mensuales.
12. Asignación para Asesor del Programa de la Mujer, la suma de \$65.000 mensuales.
13. Asignación para Asesor de Programa del Adulto y Adulto Mayor, la suma de \$65.000.- mensuales.
14. Asignación por desempeño del cargo Encargado de Laboratorio Clínico, la suma de \$65.000.- mensuales.
15. Asignación por desempeño del cargo Encargado de Centro de Referencia, la suma de \$150.000.- mensuales.
16. Asignación por desempeño del cargo Encargado de Posta, la suma de \$150.000.- mensuales.
17. Asignación para TENS residente de la Posta Chaimavida, la suma de \$40.000.- mensuales.
18. Asignación para Encargado de SOME de los establecimientos de salud municipales, la suma de \$45.000.- mensuales.
19. Asignación por el desempeño del cargo de Encargado de Estadística en los establecimientos de Atención Primaria, la suma de \$ 25.000 mensuales.
20. Asignación por Encargado de Servicios Generales de los establecimientos de Atención Primaria de Salud, la suma de \$ 25.000 mensuales.
21. Asignación por Encargado de Movilización de los establecimientos de Atención Primaria de Salud, la suma de \$ 25.000 mensuales.
22. Asignación Encargado de Bodega de la Dirección de Administración de Salud, la suma de \$ 25.000 mensuales.
23. Asignación por Encargado de Registro y Custodia de Boletas de Garantía en la Dirección de Administración de Salud, la suma de \$ 25.000 mensuales.
24. Asignación Rayos X, para los funcionarios encargados de la toma de Radiografías la suma de \$ 25.000 mensuales.
25. Asignación para Auxiliares de Servicio y Choferes de los Servicios de Atención Primaria de Urgencia, la suma de \$95.000.
26. Asignación para Auxiliares Paramédicos de Servicios de Atención Primaria de Urgencia, la suma de \$105.000.
27. Asignación para Técnicos de Nivel Superior en Enfermería de los Servicios de Atención Primaria de Urgencia, la suma de \$112.000.

Todas las anteriores asignaciones se pagarán proporcionalmente a los funcionarios que tengan una jornada laboral inferior a 44 horas.

28. Asignación por el desempeño del cargo de médico tratante a los funcionarios de la categoría A del art. 5 de la Ley 19.378, médicos cirujanos, que se desempeñen como médicos tratantes en cualquiera de los Establecimientos de Atención Primaria la suma de \$ 300.000 mensuales por una jornada laboral de 44 horas semanales.

Esta misma asignación se pagará proporcionalmente a aquellos médicos tratantes que cumplan una jornada laboral inferior a 44 horas.

29. Asignación por el desempeño del cargo de Director de Establecimiento de Atención Primaria de Salud, por una jornada laboral de 44 horas semanales, la suma de \$820.000 mensuales.

Esta asignación es incompatible con toda otra que se perciba en atención a la responsabilidad directiva, sea ésta de origen legal u otorgada en virtud de lo establecido en el art. 45 de la Ley 19.378, que implique el ejercicio de un cargo, excepto con la asignación establecida en el artículo 27 de la Ley 19.378 para los Directores de Consultorios de Salud Municipal. De la misma manera es incompatible con la asignación de médico tratante establecido en el Nro. 26 del presente acuerdo.





30. Asignación por el desempeño del cargo de Director DAS, por una jornada laboral de 44 horas semanales, la suma de \$1.500.000 mensuales.

El gasto que origine el pago de estas Asignaciones especiales deberá imputarse al ítem 21.01.001.009.007 y 21.02.001.009.007 correspondiente al Presupuesto de la Dirección de Administración de Salud para el año 2015.

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, , Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farias, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara, se abstiene don Joaquín Eguiluz Herrera, y rechaza don Patricio Kuhn Artigues,*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Continuamos, Oficio Ord. N° 80 de 08.01.2015 del Director Administración Salud Municipal. Remite Suplementación Presupuestaria.

El Director de la DAS remite a través del oficio indicado, Suplementación Presupuestaria por concepto de Saldo Inicial de Caja 2015, ascendente a \$ 269.856.795, de los cuales \$ 226.083.365.- corresponden a saldos de convenios 2014, que se traspasaron para el año 2015, por prórrogas hasta el 31 de marzo de 2015. El saldo restante ascendente a \$ 43.773.430.-, corresponde a fondos presupuestarios.

Por lo anterior se requiere: Suplementar el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la Dirección de Salud de la Municipalidad de Concepción para el año 2015, por un valor de \$ 269.857.000.-, de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			<b>SALDO INICIAL DE CAJA</b>	<u>269.857.-</u>
			<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>269.857.-</b>
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			<b>CXP GASTOS EN PERSONAL</b>	
	01		Personal de Planta	2.000.-
	02		Personal a Contrata	63.581.-
	03		Otras Remuneraciones	83.004.-
22			<b>CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO</b>	
	01		Alimentos y Bebidas	600.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	29.341.-
	05		Servicios Básicos	23.000.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	48.000.-
	08		Servicios Generales	5.068.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	11.936.-
26			<b>CXP OTROS GASTOS CORRIENTES</b>	
	01		Devoluciones	2.327.-
29			<b>CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS</b>	
	05		Máquinas y Equipos	<u>1.000.-</u>
			<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>269.857.-</b>

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación presupuestaria de la DAS, por valor de \$ 269.857.000.-

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

**ACUERDO N° 101-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando el oficio N° 80 del Director de Salud Municipal (s) del 08 de enero 2015; lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Dirección de Salud Municipal de Concepción año 2015 por \$ **269.857.000.-**

SUBT	ITEM	ASIG	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15			<b>SALDO INICIAL DE CAJA</b>	<u>269.857.-</u>
			<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>269.857.-</b>
SUBT	ITEM	ASIG	GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
21			<b>CXP GASTOS EN PERSONAL</b>	
	01		Personal de Planta	2.000.-
	02		Personal a Contrata	63.581.-
	03		Otras Remuneraciones	83.004.-
22			<b>CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO</b>	
	01		Alimentos y Bebidas	600.-
	04		Materiales de Uso o Consumo Cte.	29.341.-
	05		Servicios Básicos	23.000.-
	06		Mantenimiento y Reparaciones	48.000.-
	08		Servicios Generales	5.068.-
	11		Servicios Técnicos y Profesionales	11.936.-





26		CXP OTROS GASTOS CORRIENTES	
	01	Devoluciones	2.327.-
29		CXP ADQUISICION ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	05	Máquinas y Equipos	1.000.-
		TOTAL GASTOS	269.857.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

Oficio Ord. N° 8 de 13.01.2015 de la Directora de Medio Ambiente, Programa Esterilización y Atención Sanitaria de Animales de Compañía.  
La Directora de Medio Ambiente, informa a través del oficio indicado, que según Decreto Exento N° 6503, de fecha 04.12.2014, la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, aprueba Convenio de Transferencia de recursos del Programa Esterilización y Atención Sanitaria de Animales de Compañía, para el proyecto denominado "Plan de Esterilización Municipal Canina y Felina año 2014", para la Municipalidad de Concepción.  
Para la implementación y ejecución del proyecto, la SUBDERE se compromete a transferir la suma de \$20.367.000.-, de la siguiente forma:  
a) Primera cuota: De hasta un 70% de los recursos comprometidos.  
b) Segunda cuota: Con el saldo de los recursos, los cuales serán transferidos de acuerdo al cumplimiento efectivo del proyecto y una vez rendida la primera cuota.  
La SUBDERE depositó \$ 14.256.900.- el día 05.01.2015, recursos que deben ser ingresados al Presupuesto Municipal año 2015. Por lo anterior se solicita aprobar  
1.- Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción, para el presente año, por ingresos efectivos por valor de \$ 14.256.900.-, de la siguiente forma:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05				CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	03			De otras Entidades Públicas	
		002		De la SUBDERE	
			999	Otras Transferencias Corrientes de la SUBDERE	14.257.-
				TOTAL INGRESOS	14.257.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	08			Servicios Generales	14.257.-
				TOTAL GASTOS	14.257.-

2.- Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción, para el presente año, por estimación de mayores ingresos, por valor de \$ 6.110.100.-, de la siguiente forma:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05				CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	03			De otras Entidades Públicas	
		002		De la SUBDERE	
			999	Otras Transferencias Corrientes de la SUBDERE	6.111.-
				TOTAL INGRESOS	6.111.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
22				CXP BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	
	08			Servicios Generales	6.111.-
				TOTAL GASTOS	6.111.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación por ingresos efectivos por \$ 14.257.000.- y la suplementación por estimación de mayores ingresos por \$ 6.111.000.-

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO N° 102-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado por mediante oficio N° 8 de la Directora de Medio Ambiente (s) del 08 de enero de 2015 lo discutido en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:





**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por ingresos efectivos por \$ 14.257.000.- y la suplementación por estimación de mayores ingresos por \$ 6.111.000.-  
Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción, para el presente año, por ingresos efectivos por valor de \$ 14.256.900.-,

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	002	999	CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES De otras Entidades Públicas De la SUBDERE Otras Transferencias Corrientes de la SUBDERE	14.257.- 14.257.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
22	08			CX P BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO Servicios Generales	14.257.- 14.257.-
				TOTAL GASTOS	14.257.-

Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción, para el presente año, por estimación de mayores ingresos, por valor de \$ 6.110.100.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
05	03	002	999	CXC TRANSFERENCIAS CORRIENTES De otras Entidades Públicas De la SUBDERE Otras Transferencias Corrientes de la SUBDERE	6.111.- 6.111.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
22	08			CX P BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO Servicios Generales	6.111.- 6.111.-
				TOTAL GASTOS	6.111.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Se solicita a los señores concejales aprobar: La Creación de la Denominación y Código Presupuestario del proyecto financiado con fondos SUBDERE:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.002	PMU-CONSTRUCCION ACCESIBILIDAD EN ESPACIOS PUBLICOS COMPIN

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la creación del código y denominación del proyecto indicado.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

**ACUERDO N° 103-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la creación de código y denominación del siguiente **proyecto**, código **31.02**:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.002	PMU-CONSTRUCCION ACCESIBILIDAD EN ESPACIOS PUBLICOS COMPIN

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*





Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

13.2 Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción año 2015, por ingresos efectivos, por valor de \$ 6.549.994.- de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	6.550.-
				TOTAL INGRESOS	6.550.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	6.550.-
				TOTAL GASTOS	6.550.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación por \$ 6.550.000.-

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO Nº 104-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:  
APROBAR la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ 6.549.994.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	6.550.-
				TOTAL INGRESOS	6.550.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	6.550.-
				TOTAL GASTOS	6.550.-

El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

13.3 La Creación de la Denominación y Código Presupuestario del proyecto financiado con fondos SUBDERE:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.003	PMU-EXTENSION COLECTOR AGUAS SERVIDAS CALLE FIORETTI

La Comisión de Hacienda señor presidente aprueba por unanimidad la creación del código y denominación del proyecto indicado.

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO Nº 105-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:  
APROBAR la creación de código y denominación del siguiente proyecto, código 31.02:





CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.003	PMU-EXTENSION COLECTOR AGUAS SERVIDAS CALLE FIORETTI

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción por ingresos efectivos, por un valor de \$ 9.354.660.- para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	9.355.-
				TOTAL INGRESOS	9.355.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	9.355.-
				TOTAL GASTOS	9.355.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación por \$9.355.000.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

**ACUERDO Nº 106-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda Nº 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:

**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ **9.354.660.-**

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	9.355.-
				TOTAL INGRESOS	9.355.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	9.355.-
				TOTAL GASTOS	9.355.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

13.5) Creación de la Denominación y Código Presupuestario del proyecto financiado con fondos del Programa de Mejoramiento Urbano Comunal (PMU):

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.004	PMU-CONSTRUCCION PLAZA DE EJERCICIOS PUNTA LA ESTRELLA

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la creación del código y denominación del proyecto indicado.

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor





ACUERDO N° 107-42-2015 (EXTRAORD)

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la creación de código y denominación del siguiente **proyecto**, código **31.02**:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.004.007.004	PMU-CONSTRUCCION PLAZA DE EJERCICIOS PUNTA LA ESTRELLA

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

13.6 Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción, por ingresos efectivos, por valor de \$ 8.353.224.- para el año 2015, de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	
				TOTAL INGRESOS	8.354.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	8.354.-
				TOTAL GASTOS	8.354.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación por \$ 8.354.000.-

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO N° 108-42-2015 (EXTRAORD)

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ **8.353.224.-**

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	
				TOTAL INGRESOS	8.354.-
SUBT	ITEM	ASIG		G A S T O S	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	8.354.-
				TOTAL GASTOS	8.354.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

13.7 La Creación de la Denominación y Código Presupuestario del proyecto financiado con fondos SUBDERE:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.002.001	SUBDERE-PMB Diseño Saneamiento de Cinco Sectores de la Comuna de Concepción.

La **Comisión de Hacienda** aprueba por unanimidad la creación del código y denominación del proyecto indicado.





Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO N° 109-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:  
APROBAR la creación de código y denominación del siguiente proyecto, código 31.02:

CODIGO	DENOMINACION
31.02.002.001	SUBDERE-PMB Diseño Saneamiento de Cinco Sectores de la Comuna de Concepción.

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.

13.8 Suplementación del Presupuesto de Ingresos y Gastos de la I. Municipalidad de Concepción por ingresos efectivos, por un valor de \$ 2.683.000.- para el año 2015 de la siguiente manera:

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	2.683.-
				TOTAL INGRESOS	2.683.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	2.683.-
				TOTAL GASTOS	2.683.-

Señor presidente la Comisión de Hacienda aprueba por unanimidad la suplementación por \$ 2.683.000.-

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

En votación acá en el concejo, ¿quienes estén en contra, se abstengan? 9 votos a favor

ACUERDO N° 110-42-2015 (EXTRAORD)

El CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en la Comisión de Hacienda N° 2 del 13 de enero 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente ACUERDO:

APROBAR la siguiente Suplementación al Presupuesto de Ingresos y gastos de la Municipalidad de Concepción año 2015 por \$ 2.683.000.-

SUBT	ITEM	ASIG	SUBA	INGRESOS	SUPLEMENTACION (M\$)
15				SALDO INICIAL DE CAJA	2.683.-
				TOTAL INGRESOS	2.683.-
SUBT	ITEM	ASIG		GASTOS	SUPLEMENTACION (M\$)
31				CXP INICIATIVAS DE INVERSION	
	02			Proyectos	2.683.-
				TOTAL GASTOS	2.683.-

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Fariás, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.

Finalizado el primer punto de la tabla señor secretario, votación para el oficio número 42 de Secretaria Comunal de Planificación





**Sr. Secretario Municipal de Concepción, Don Pablo Ibarra Ibarra.**

Oficio N° 42, de fecha 15 enero de 2015, de la Secretaria Comunal de Planificación presente hoy en la sala, con el objeto de poder iniciar prontamente la ejecución de diversos estudios, obras y proyectos con fondos municipales solicito a usted presentar al concejo municipal la aprobación de los ítems presupuestarios de los proyectos que se detallan en cuadro adjunto, estos proyectos en general corresponden a demandas sentidas y priorizadas por las organizaciones sociales de la comuna que se han ido postergando en su materialización por falta de financiamiento, por otra parte se consideran además mejoramientos de algunos recintos municipales que presentan situación de gran deterioro que son necesarios de abordar urgentemente, saluda Pedro Venegas Castro Director de SECPLAN. Están adjunto los proyectos tenemos estudios básicos diseños de pavimentos en distintas calles del centro de Concepción por \$35.000.000, diseño pavimentos para postular a programa pavimento participativo \$35.000.000, contratación estudio riesgo financiero del municipio por \$10.000.000, total estudios básicos por \$80.000.000; además están los proyectos que se enumeran del 1 al 28

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Reemplazo cubierta DAO (galpón maquinaria pesada, hangar, 5 galpones metálicos), pintado exterior 1, 2 y 3 juzgado policía local, conservación paraderos diversos sectores de concepción, refuerzo de vigas, pilares y relleno albañilería de muros sede club deportivo alianza bellavista, recarpeteo calle Freire tramo Aníbal pinto – Irarrázaval, mejoramiento sede junta de vecinos n° 60 teniente merino 2, mejoramiento gimnasio población Gabriela Mistral, habilitación espacio cultural escuela republica de Argentina, ampliación sede social del adulto mayor villa cap, reparación puente Lautaro, valle Nonguen, reparación sede club deportivo Prieto Cruz, reparación y reposición de hitos de fierro fundido y hormigón del centro y mosaicos de calle Barros Arana, construcción escalera villa los eucaliptus, instalación máquinas de ejercicio sectores Lorenzo Arenas, Nonguen, barrio norte, chillancito, reparaciones varias casa del adulto mayor , oficina previene y jóvenes, reparación casa de la discapacidad, iluminación cancha de futbol huracán, aporte remodelación galería de la historia de concepción, aporte demolición acceso principal cementerio general, área verde bandejon central villa cap, iluminación multicancha, cancha basquetbol y patinodromo jv 13-c villa primavera, reparación sede social taller de mujeres protagonistas del futuro de Aurora de Chile, reparación baños dao 2ª etapa, mirador arqueológico rieles tranvía, conservación iluminación cancha futbol amateur Prieto Cruz, conservación iluminación cancha futbol amateur frontera, instalación pasto sintético cancha de futbol flecha, instalación eléctrica y calefacción edificio Barros Arana. Esos son los proyectos que se traen, el monto total es de \$1.112.500.000, está pidiendo la palabra el concejal Eguiluz, la concejala Troncoso, concejal Kuhn, Smith

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Gracias, yo quiero preguntar de que se trata la contratación estudio riesgo financiero del municipio, quiero saber de qué se trata, para que se solicitó este estudio y quien lo ejecutara, por lo que tengo entendido se lo solicitan a las empresas cuando solicitan algún préstamo, entonces no sé para qué lo pide la Municipalidad

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Don Pedro Venegas director de Planificación

**Sr. Director de Secretaria Comunal de Planificación, Don Pedro Venegas Castro.**

Efectivamente consiste en eso, en la posibilidad de que la municipalidad pueda acceder a un préstamo, la SUBDERE tiene esa prerrogativa de otorgarle a los municipios que están en buenas condiciones financieras la posibilidad de préstamos de 4 o 5 años y el municipio lo va devolviendo en la medida que tiene efectivamente una cuenta bancaria como corresponde

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Ese es el fin entonces pedir un préstamo

**Sr. Director de Secretaria Comunal de Planificación, Don Pedro Venegas Castro.**

Una de las exigencias de la SUBDERE para acceder a un préstamo es que nosotros tengamos este estudio financiero y este estudio tenemos que licitarlo y pedirle a quien se lo adjudique que declare a la municipalidad apto





**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Y se puede saber para ¿qué necesitamos un préstamo?

**Sr. Director de Secretaría Comunal de Planificación, Don Pedro Venegas Castro.**

Con el estudio lo primero es saber si estamos habilitados, posterior a eso la posibilidad de cualquiera de los proyectos que nosotros tenemos como municipio y que puedan sobrepasar los \$500 millones podamos efectivamente a lo mejor financiarlos por esa vía, tenemos varios proyectos que podrían entrar en esa categoría

**Sr. Concejal de Concepción, Don Joaquín Eguiluz Herrera.**

Ok, gracias

**Srta. Concejala de Concepción, Doña Fabiola Troncoso Alvarado.**

Simplemente felicitar las distintas iniciativas que vamos a aprobar el día de hoy o espero que aprobemos el día de hoy, la verdad es que son proyectos bastante sentidos por la comunidad como se había dicho anteriormente, son proyectos que en general van a cambiar la calidad de vida de los sectores de las distintas sedes, por ejemplo la cancha del Huracán, ellos hace bastante tiempo que están solicitando la iluminación de la cancha, felicitar al alcalde por jugársela por este proyecto, la cantidad de gente que se reúne en torno al fútbol es mucha por lo tanto mejorar la calidad de vida de los futbolistas de los dirigentes que constantemente se esfuerzan me parece muy positivo, por supuesto que voy a aprobar cada una de las iniciativas porque me parece que cada una de ellas tienen un peso y un fundamento para que estén el día de hoy en este concejo, gracias.

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Alcalde, los proyectos parecen tener mucha importancia seguramente deben haber muchas necesidades más en nuestra ciudad que sería bueno analizar y discutir no solamente enterarnos de ellas como concejales cuando ya están los proyectos en curso, quizás tener posibilidades de discutirlos de analizarlos tratar de tener mayor participación en esto y no enterarnos como el proyecto de los buses que nos cuenta usted así tan rápidamente y que puede ser bueno pero habría que discutirlo siempre ha habido la posibilidad de los arriendos tienen ventajas o los leasing o distintos sistemas para analizarlo yo solo quisiera preguntar en relación al punto N° 28 instalación eléctrica y calefacción edificio Barros Arana, ¿cuál es este edificio?

**Sr. Director de Secretaría Comunal de Planificación, Don Pedro Venegas Castro.**

El edificio del Arzobispado

**Sr. Concejal de Concepción, Don Patricio Kuhn Artigues.**

Y si es del Arzobispado, ¿podemos nosotros hacer inversión allí? Solo por un tema legal, a mí me parece bien nuestros funcionarios tienen que tener las mejores condiciones

**Sr. Director de Secretaría Comunal de Planificación, Don Pedro Venegas Castro.**

Efectivamente, todas las instalaciones incluyendo telefonía, redes también tuvimos que costearlas nosotros el año 2014

**Sra. Concejala de Concepción, Doña Alejandra Smith Becerra.**

La verdad es que aquí hay varios proyectos emblemáticos sobre todo para quienes viven dentro de los distintos sectores, reparación baños DAO, el tema de los baños de los funcionarios del Arzobispado yo creo que quizás todos estamos en conocimiento la falta de baños, los funcionarios tienen que ir o a los de la plaza o venir acá, por lo tanto creo que es importante preocuparse y ocuparse de ese tema y también la necesidad de establecer allí en ese edificio un baño para discapacitados. Ahora referente a lo que sale acá salen varias multicancha etc, me gustaría por ejemplo plantear, no sé qué posibilidades hay dentro del año con los recursos que tenemos hay dos temas que son bien sensibles que son las canchas de fútbol y que son las ferias. En el tema de las canchas sabemos que obviamente la iluminación es básica sobre todo están acá presente los de Huracán, tema de la iluminación sabemos la precariedad en general que tiene el sector Aurora de Chile pero también es fundamental que estas canchas tengan además camarines y duchas donde ellos puedan vestirse porque en muchas de ellas lamentablemente y de manera





quizás poco digna por calificarlo de alguna manera en muchas canchas los jugadores se cambian a vista y paciencia de toda la gente que está allí esperando ver este fútbol de barrio que están entretenido sobre todo para las familias el fin de semana; lo mismo pasa con las ferias, todas las ferias de Concepción, en ninguna hay un baño ni siquiera un baño químico creo que son temas relevantes, creo que el municipio debería establecer allí uno y estas son promesas de campaña, porque tiene o que pedir prestado o lamentablemente hacer sus necesidades y feo que lo diga, mucha gente que trabaja en estas ferias en la propia calle entonces creo que es importante de poder ver estas necesidades y estos requerimientos que son básicos que son fundamentales para poder darles quizás más dignidad a la gente que está alrededor de estas canchas y de las ferias libres que tanta utilidad nos prestan a nosotros en nuestra ciudad

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Gracias por el aporte, había pedido la palabra Aldo Mardones el administrador municipal

**Sr. Administrador Municipal de Concepción, Don Aldo Mardones Alarcón.**

Concejal un poco aclarar el tema, para poder efectuar algún arreglo o intervención mayor en un edificio que no es de propiedad municipal se requiere autorización del propietario o que lo haga el mismo propietario nosotros en este tiempo intermedio en que hubo complicaciones en el baño estuvimos trabajando en reparaciones de carácter menor, finalmente se hizo un estudio que definió que requería de una intervención mayor y en virtud de conversaciones que se mantuvo con el arzobispado fueron ellos quienes resolvieron realizar la intervención este fin de semana, aclarar que los baños estuvieron habilitados, por lo menos algún baño dentro del edificio, porque el problema ocurrió fundamentalmente en el cuarto piso pero eso no impidió que los funcionarios los pudieran utilizar, simplemente eso

**Sr. Concejal de Concepción, Don Jaime Monjes Farías.**

Respecto de estos proyectos la verdad es que primero partir porque hoy las cuentas están ordenadas, las transparencias en el gasto nos permiten llegar a estos tipos de proyectos tan sentidos por la comunidad, creo que hay que señalar eso que hoy la Municipalidad de Concepción no tiene mayores problemas y estamos dando solución a un tema que en algún momento la Contraloría General de la República respecto a las platas de la Corporación SEMCO manteníamos una deuda con la corporación y hoy día estamos llegando a ese mandato de la contraloría para devolverle esos \$45 millones a SEMCO que va a ser la remodelación de la galería de la historia y un café para la ciudad que va a estar también allí ubicado, respecto a la reparación de los juzgados yo he estado conversando con los funcionarios y lo converse con el administrador en su momento, la idea es que no solo sea un pintado exterior sino que hay detalles como vidrios o ventanales que están en mal estado yo creo que en el detalle de la obra esto también se considere y también algunas pinturas exteriores que también quedaron allí inconclusas y que también yo señale en algún momento; respecto de las sedes sociales bueno también es una demanda sentida, respecto del sector Aurora de Chile aquí hay dos proyectos y creo que este nuevo discurso de las autoridades municipales que nos mantuvimos con el gobierno anterior pasado y ahora y oír de las autoridades de gobierno que la gente de Aurora de Chile se mantendrán viviendo en su sector creo que es lo fundamental dentro de esto, la cancha del Huracán que tiene tanta historia y tradición y éxitos deportivos que le han entregado a la ciudad no solo aquí en Chile sino que en el extranjero, hoy día nos permiten enfrentar lo que es el fondo de hacer justicia con la gente y dejarlas radicadas en su sector creo que eso es lo fundamental; respecto de las otras canchas de fútbol que aparecen acá en el flecha está a la vista lo que ocurre cuando hay viento con las polvaredas ojala que hoy tengamos la posibilidad de ponerle pasto sintético a esa cancha es un gran avance para la ciudad así que estoy realmente muy grato de ser parte de este concejo municipal y de esta administración hoy con tan importantes proyectos para la ciudad de Concepción para el año 2015.

**Sr. Concejal de Concepción, Don Alex Iturra Jara.**

Más allá de la historia o que de repente marcamos con tildes ciertas situaciones, creo que lo importante es que hoy día estamos entregando aportes para ir a la solución de varias situaciones que hoy tenemos que buscar las vías de mejoramiento de ellas el deporte, las organizaciones sociales, los trabajadores de esta propia municipalidad que bueno que salga el tema de aseo y ornato, como también es bueno que salga la reparación y mejoramiento del local donde funcionan los adultos mayores es un tema que hemos venido tratando, pero también hay que fijar la mirada en proyección tenemos problemas con el sector rural de concepción hay casas que no tienen evacuación de sus aguas servidas y hay que buscar una fórmula de mejoramiento para ellos no solamente las canchas que se están mejorando, tenemos que hablar en transversal el tema del deporte hoy día tenemos que buscar una fórmula que ninguna de nuestras canchas de fútbol amateur se vaya quedando atrasada sino que vaya a la par de todo eso independiente de la historia que tenga el club deportivo cuando se traslade ese club deportivo a jugar a otro se encuentre con las mismas condiciones eso tenemos que mirarlo en perspectiva y en función de eso el fútbol amateur tendrá una condición superior así como se está mejorando y saludar lo que





está ocurriendo con el estadio Ester Roa también tenemos que ver el futbol amateur y saludo el esfuerzo que se está haciendo en mejoramiento en general en el aspecto social de nuestra comuna y no solamente porque estoy identificado o no con un club deportivo en particular, gracias

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Muchas gracias, vamos a votar entonces, quien este en contra, abstención, 9 votos a favor

**ACUERDO Nº 111-42-2015 (EXTRAORD)**

El **CONCEJO MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN**, en su Sesión Extraordinaria celebrada en el día de hoy, considerando lo informado en oficio Nº 42 del Director Secretario Comunal de Planificación de fecha 15 de enero de 2015; y lo dispuesto en los artículos 65 letra a) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, adoptó el siguiente **ACUERDO**:  
**APROBAR** la creación de código y denominación de los siguientes **Estudios**, código **31.01** y **proyectos**, código **31.02**

**Estudios código 31.01**

	ESTUDIOS BASICOS	MONTO M\$
1	DISEÑO DE PAVIMENTOS DIVERSAS CALLES CENTRO CONCEPCION	\$ 35.000
2	DISEÑO PAVIMENTOS PARA POSTULAR A PROGRAMA PAVIMENTO PARTICIPATIVO	\$ 35.000
3	CONTRATACION ESTUDIO RIESGO FINANCIERO DEL MUNICIPIO	\$ 10.000

**Proyectos código 31.02**

Nº	PROYECTOS	MONTO M\$
1	REEMPLAZO CUBIERTA DAO (GALPON MAQUINARIA PESADA, HANGAR, 5 GALPONES METALICOS)	\$58.000
2	PINTADO EXTERIOR 1, 2 Y 3 JUZGADO POLICIA LOCAL	\$6.000
3	CONSERVACIÓN PARADEROS DIVERSOS SECTORES DE CONCEPCIÓN	\$45.000
4	REFUERZO DE VIGAS, PILARES Y RELLENO ALBAÑILERIA DE MUROS SEDE CLUB DEPORTIVO ALIANZA BELLAVISTA	\$25.000
5	RECARPETEO CALLE FREIRE TRAMO ANIBAL PINTO - IRARRAZABAL	\$167.000
6	MEJORAMIENTO SEDE JUNTA DE VECINOS Nº 60 TENIENTE MERINO 2	\$47.000
7	MEJORAMIENTO GIMNASIO POBLACION GABRIELA MISTRAL	\$24.000
8	HABILITACION ESPACIO CULTURAL ESCUELA REPUBLICA DE ARGENTINA	\$40.000
9	AMPLIACIÓN SEDE SOCIAL DEL ADULTO MAYOR VILLA CAP	\$18.000
10	REPARACION PUENTE LAUTARO, VALLE NONGUEN	\$30.000
11	REPARACION SEDE CLUB DEPORTIVO PRIETO CRUZ	\$20.000
12	REPARACIÓN Y REPOSICIÓN DE HITOS DE FIERRO FUNDIDO Y HORMIGON DEL CENTRO Y MOSAICOS DE CALLE BARROS ARANA	\$ 34.000
13	CONSTRUCCION ESCALERA VILLA LOS EUCALIPTUS	\$ 17.000
14	INSTALACION MAQUINAS DE EJERCICIO SECTORES LORENZO ARENAS, NONGUEN, BARRIO NORTE, CHILLANCITO	\$ 120.000
15	REPARACIONES VARIAS CASA DEL ADULTO MAYOR , OFICINA PREVIENE Y JOVENES	\$ 20.000
16	REPARACION CASA DE LA DISCAPACIDAD	\$ 36.000
17	ILUMINACION CANCHA DE FUTBOL HURACAN	\$ 92.000
18	APORTE REMODELACION GALERIA DE LA HISTORIA DE CONCEPCION	\$ 45.000
19	APORTE DEMOLICION ACCESO PRINCIPAL CEMENTERIO GENERAL	\$ 15.000
20	AREA VERDE BANDEJON CENTRAL VILLA CAP	\$ 60.000
21	ILUMINACION MULTICANCHA, CANCHA BASQUETBOL Y PATINODROMO JV 13-C VILLA PRIMAVERA	\$ 17.779





22	REPARACION SEDE SOCIAL TALLER DE MUJERES PROTAGONISTAS DEL FUTURO	\$ 8.000
23	REPARACION BAÑOS DAO 2ª ETAPA	\$ 9.000
24	MIRADOR ARQUEOLOGICO RIELES TRANVIA	\$ 8.000
25	CONSERVACION ILUMINACION CANCHA FUTBOL AMATEUR PRIETO CRUZ	\$ 17.853
26	CONSERVACION ILUMINACION CANCHA FUTBOL AMATEUR FRONTERA	\$ 22.868
27	INSTALACIÓN PASTO SINTETICO CANCHA DE FUTBOL FLECHA	\$ 90.000
28	INSTALACION ELECTRICA Y CALEFACCION EDIFICIO BARROS ARANA	\$ 20.000
TOTAL GENERAL		\$ 1.112.500

Encárguese a la Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Concepción la Misión de generar la asignación y sub-asignación presupuestaria para cada uno de los estudios y proyectos aprobados por el Honorable Concejo Municipal de Concepción.

*El presente Acuerdo fue adoptado con el voto favorable del Alcalde de Concepción, y Presidente del Concejo Municipal señor Álvaro Ortiz Vera, y de los Concejales Patricio Kuhn Artigues, Alejandra Smith Becerra, Ariel Ulloa Azócar, Joaquín Eguiluz Herrera, Fabiola Troncoso Alvarado, Jaime Monjes Farías, Christian Paulsen Espejo-Pando y Alex Iturra Jara.*

**Sr. Alcalde y Presidente del Concejo Municipal de Concepción, Don Álvaro Ortiz Vera.**

Bueno, habiendo dado cumplimiento a este concejo, en el nombre de Dios se levanta la sesión, que tengan unas muy bonitas y merecidas vacaciones, gracias



ALVARO ORTIZ VERA  
PRESIDENTE  
CONCEJO COMUNAL DE CONCEPCIÓN.



PABLO IBARRA IBARRA  
SECRETARIO MUNICIPAL